NO HAY PUNTADA SIN HILO

memorias de los aprendizajes de los encuentros de comunicación y ruralidad

ediciones de la mesa

NO HAY PUNTADA SIN HILO

memorias y aprendizajes de los

encuentros de comunicación y ruralidad

ediciones de la mesa

DATOS DEL LIBRO

Publicación realizada por la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy

mesadecomunicacionpopularsyj@gmail.com

Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy - Comunica
–

Editora y Compiladora: Ana Müller

Coordinación editorial: Ana Müller y María Laura Agüero

Edición: Elena Corvalán, Ana Müller y María Laura Agüero

Diseño y diagramación: Diego Martín

Corrección: Melania Sol Maidana

Registro y sistematización: Abigail Velázquez, Ramón Burgos, Virginia Collivadino y Florencia Tolava

Autores: María Laura Agüero; Estefanía Avella; Blanca Cruz Cárcamo; Matías Gramajo; Eva Ruiz González; Eliana Herrera Huérfano; Florencia López Pezé; Ana Müller; Mariano Randazzo; Omar Rincón; Facundo Vila.

No hay puntada sin hilo: memorias y aprendizajes de los encuentros de comunicación y ruralidad / Ana Müller... [et al.] ; contribuciones de Ramón Burgos... [et al.]; compilado por Ana Müller; coordinación general de Ana Müller; María Laura Agüero; editado por María Laura Agüero ; Ana Müller ; Elena Corvalán ; editor literario Melania Sol Maidana ; prólogo de Omar Rincón.- 1a ed.- Vaqueros : Ana Müller ; Salta : Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy, 2019.
83 p. + CD-DVD ; 25 x 17 cm. - (Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy / Müller, Ana; 1 ; 1)

ISBN 978-987-86-2935-3

1. Comunicación. 2. Agricultura Familiar. 3. Internet. I. Müller, Ana, comp. II. Burgos, Ramón, colab. III. Agüero, María Laura, coord. IV. Corvalán, Elena, ed. V. Maidana, Melania Sol, ed. Lit. VI. Rincón, Omar, prolog. CDD 302.2

CONTENIDO

PRÓLOGO 7
INTRODUCCIÓN 10
CAPÍTULO 1 Cuando pase el temblor 13
1.1. Quiénes estuvimos 13
1.2. Problemáticas identificadas colectivamente 14
1.3. Puntos de partidas. Mapeo y situación comunicacional en el noroeste argentino 17
Algunas patas de la Mesa 17
Tras las huellas 20
El marco 21
Un camino a la integración: las radios indígenas, campesinas y comunitarias ... 23
(Re) crear los textos 24
Resistir y reinventar desde el placer 28
CAPÍTULO 2 Memorias y reflexiones 4°Encuentro de Comunicación y Ruralidad-2017 31
2.1 La nota periodística 31
4° Encuentro de Comunicación y Ruralidad La implementación de la Ley de Servicios de Comunicación en Territorios del NOA 31
Diferentes momentos de las jornadas 33
Jornada dos 34
Tercer día 35
Hasta la próxima es también, un 'mientras tanto' 36

2.2. Notas y registros de los talleres 37
2.2.1. Taller: "Estrategias políticas hacia la soberanía comunicacional. Recorridos desde experiencias rurales mexicanas" 37
Cuando nos cae el veinte, nos caen las fichas 38
Producir mensajes desde las vivencias: sobre los relatos y su fuerza 41
Como es adentro es afuera: conócete a ti mismo 43
Presentación de resultados 47
Estrategias políticas hacia la soberanía comunicacional 47
2.2.2. Taller: "De la campaña a la producción periodística" 49
Cocinando: la producción periodística 50
Recetas de cocina desde la comunicación comunitaria 51
2.2.3. Taller: "El montaje radiofónico… o cómo la radio cuenta 54
CAPÍTULO 3 Memorias y reflexiones 5º Encuentro 61y ruralidad- 2018 55
3.1 La nota periodística 65
3.2. Notas y registros de los talleres 66
3.2.1. Taller: "Comunicación, naturaleza y cultura" 66
¿Qué rol va a tener la comunicación en estas otras alternativas de vida? 72
Seguimos tejiendo la palabra 73
3.2.2. Conversatorio 74
3.2.3. Taller AlterMundi: "¿Qué es Internet?" 75
NOTAS FINALES Y HASTA PRONTO 78
Latinoamérica (Calle 13) 80
BIBLIOGRAFÍA 81

PRÓLOGO

Inventar la vida en otros modos

por Omar Rincón[1]

La propuesta hegemónica de mundo obedece al *capitalismo para todes*, ese ideal de que todes podemos participar de la fiesta del mercado vía el consumo. Les que gobiernan nuestras vidas y nuestros países abandonaron las ganancias de la modernidad (Derechos Humanos, Democracia, Justicia social, ciudadanía, feminismos, medio ambiente) y todo para entregarse al mercado (un *yopitalismo* en el cual yo me defiendo sole), a dios (él asumirá la responsabilidad de hacer un mundo mejor) y al optimismo tecnológico (la conexión a internet y un celular salva al sujeto). El resultado es una sociedad de entes privados, sin Estados, cada une en su "interés" que se olvida de la intermediación de la cultura, la política, el Estado.

En esta mutación perdimos al otre, al colectivo, a la solidaridad, a la alegría compartida. Todo lo que era ganancia humana lo convierten en el nuevo comunismo: las mujeres, el movimiento ambiental y de derechos humanos, los

1 Doctor en Ciencias Humanas y Sociales (Universidad Nacional de Colombia); Master of Arts (State University of New York at Albany); Profesor Asociado Universidad de los Andes y Director FESCOMUNICACIÓN

indígenas, los jóvenes. Y entre les más olvidados de todes están los campesinos y la vida en los territorios. Murieron las utopías, triunfó el capitalismo financiero, los humanos devinimos datos para ser manipulados, explotados y vendidos al mejor postor.

Frente a esta nueva ideología de la privatización de la sociedad, existe la gente que vive, habita e imagina en el territorio y pone en el centro a la soberanía, la dignidad, la solidaridad; territorios que luchan por unos mínimos básicos como son los derechos al agua, trabajo, educación, salud y vivienda para todos. Y ahí se requiere *una comunicación otra* a la extractivista de los grandes medios. Una comunicación como "un proceso de construcción, de/construcción y re/construcción de sentidos sociales, culturales, políticos y espirituales de convivencia intercultural y comunitaria con reciprocidad, complementariedades y solidaridad… en el ejercicio del Derecho a la Comunicación… que es participativa y dialogal" (Contreras 2016, 75-76). Esta comunicación para el Buen Vivir sigue tres requisitos: "1) ser expresiones de una epistemología del sur; 2) sostener un paradigma comunicacional de diálogo; 3) insertarse en el campo político y del ´desarrollo´" (Contreras 2016, 21) para democratizar la palabra y practicar la interculturalidad[2].

Una comunicación inscrita en lo comunal, en lo pragmático y coyuntural, de cercanía y colaborativa, que soluciona asuntos cotidianos y promueve la economía de los vínculos *desde el territorio, con la gente y por la democracia*. Una comunicación que practica la existencia de narrativas disidentes, estéticas diversas, epistemologías híbridas y bastardas que enfatizan en la fiesta de lo humano y lo cultural más que en la eficiencia y productividad del capital. Una comunicación activista e irreverente que juega a politizar desde lo contracultural.

---

2 Referencia: Contreras, A. (2016): "*La palabra que camina. Comunicación popular para el Vivir Bien/Buen Vivir":* Quito, Ciespal.

Ir a los territorios nos permite comprender que la vida si puede ser de otros modos e implica volver las miradas hacia lo pequeño, lo propio, lo vital, para encontrar que las comunidades están gestionando su destino a través de prácticas que transforman y crean calidad de vida en y desde sus saberes. Y es ahí donde estas memorias de los encuentros de comunicación y ruralidad "NO HAY PUNTADA SIN HILO" sueña y teje bonito. Estas memorias cuentan *experiencias* que nos llevan a reconocer que les campesines han atravesado el derrumbe de la sociedad sin perder su imaginación, sus prácticas de comunidad y solidaridad, su humor permanente para meterle alegría y sabor a la vida, sus modos de buen vivir que les llevan a no acabar con la naturaleza sino a convivir dándose cariño y respeto.

Comunicación para el pueblo indígena Arhuaca significa "ir escuchando". Ha llegado el tiempo de escuchar a les ciudadanes de la ruralidad. Ya no hay más tiempo que perder en los miedos. Pasemos de las ciudadanías del miedo, a las ciudadanías de la escucha. Les invito a disponerse a escuchar/leer estas memorias que nos permiten *inventar la vida en otros modos.*

INTRODUCCIÓN

Empezamos pidiendo disculpas porque nos hemos demorado más de lo que queríamos y la disculpa es a todes, y a cada une, de quienes se han sumado y han aportado a los Encuentros de Comunicación y Ruralidad.

Estas *Memorias* se presentan a manera de un compilado en el cual buscamos recuperar algunas ideas claves y recorridos del 4º y 5º Encuentro, ambos organizados por la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy durante 2017 y 2018.

Recuperar las notas y los registros tiene varios sentidos e intenciones. Por un lado, darle pelea a la finitud de la experiencia vivida, para poder recuperar -de tanto en tanto- algunos conceptos y relatos que tienen un significado relevante para ser compartido en otros espacios y tiempos. Por otro, volver sobre ellos para discutirlos, cambiarlos y repensarlos; y de esta manera compartir con otres lo que en los encuentros ocurre desde los intercambios y construcciones. Este trabajo constituye el intento de darle un sentido práctico a tantas horas de registro de aquellas compañeras que atraviesan silenciosamente las salas, estando atentas, resguardando todo, para que se vuelva un pequeño informe, cartilla o resumen que quiere salir a volar con hojas propias.

Inicialmente, estas *Memorias* sólo iban a contener el 4º encuentro, pero los años pasan más rápido de lo que podemos sentarnos a escribir, así que definimos juntar los últimos dos encuentros y, así, poder llevarlo hecho realidad, impreso, publicado al 6º Encuentro. Éste se desarrollará en Morillo, provincia de Salta, en

diciembre del 2019.

El “4º Encuentro de Comunicación y Ruralidad” fue planteado como la posibilidad de repensar nuestras prácticas, nuestros procesos y a nosotres, como sujetes de la comunicación popular, alternativa y comunitaria en las provincias de Salta y Jujuy. De esta manera, fortalecimos un año más, la oportunidad para encontrarnos y consolidar la red que conforma la Mesa de Comunicación Popular, en el marco de una coyuntura adversa en la que se manifestó una fuerte retirada del Estado de derecho.

Encontrarnos es impostergable en tiempos oscuros, pues ilumina pensar y sentir juntes. Desde este lugar, contamos las historias que se van tejiendo en cada uno de los territorios. Estos son espacios que desde hace pocos años pueden ejercer “plenamente” el derecho a la comunicación, y de esta manera llenar de sonido y relato sus radios comunitarias, campesinas, indígenas y populares en el noroeste argentino.

En 2017, el encuentro se realizó durante el 15, 16 y 17 de noviembre bajo el lema “Saberes y haceres de la comunicación en los territorios”. Participaron más de 21 organizaciones de las cuales 14 eran efectivamente emisoras y/o productoras de contenidos de comunicación en diversas localidades distribuidas por distintos puntos de Salta y Jujuy.

El encuentro inició con un mapeo de situación y localización de cada una de las experiencias, lo que habilitó momentos de reflexión conjunta entre les participantes. A su vez, se desarrolló una metodología de revisión/replanificación del proyecto político de cada experiencia, coordinada por Blanca Cruz Cárcamo (Redes A. C de México). Hubo un momento para pensar las producciones periodísticas y su edición enmarcadas en dicho proyecto, conteniendo la particularidad de los territorios; este espacio estuvo a cargo de Estefanía Avella (Fundación Fes de Colombia) y de Mariano Randazzo (Defensoría del Público, Argentina).

Desde el inicio hasta el final, se trabajó articulando todas estas propuestas a partir de los saberes y haceres de la comunicación en cada una. Cerramos el ciclo con producciones radiales vinculadas a la idea de territorio que cada organización trae consigo www.comunicaterritorio.org).

Un año más tarde, el 2018, fue el turno del 5º Encuentro, el cual se llevó adelante en la ciudad de Salta bajo el nombre de "Comunicación, naturaleza y conectividad en los territorios". Participaron 33 experiencias. Nos acompañó Eliana Herrera Huérfano (Universidad Uni Minuto, Colombia) con un taller sobre "Comunicación, naturaleza y cultura"; así también, la presencia de Florencia López Pezé (AlterMundi, Argentina) nos compartió la experiencia de las Redes Comunitarias de Conectividad y Eva Melina Ruiz (Ojo de Agua Comunicación, México) nos contó sobre la comunicación indígena y el rol de las mujeres en estos procesos. Desde estas puntadas, se fue hilando cada encuentro, permitiéndonos hoy desplegar el tejido vivo de lo compartido, aprendido y creado.

CAPÍTULO I

Cuando pase el temblor

(Seguir pensando quiénes somos, de dónde venimos y nuestras problemáticas)

I.I. Quiénes estuvimos

De ambos encuentros participamos:

FM La Voz Indígena, de Tartagal, Salta; Bajando Caña, de Ledesma, Jujuy; FM La Voz de la Quebrada, de la Quebrada de Escoipe, Chicoana, Salta; FM OCAN Inti Huayra Pacha, de Nazareno, Salta; FM Ruinas de Tinti, de Rosario de Lerma, Salta; Radio Pueblo, de Jujuy; Radio escolar secundario del Fortín Dragones, departamento San Martín, Salta; FM Cheru. Talleres de cine y video en Pichanal, Salta; FM La Voz del Cerro, Jujuy; FM Libertad, del paraje Cieneguillas, Salta; FM Lhapakas, de Santa Victoria Este, Salta; FM Ecos de mi Pueblo, de El Fuerte, Jujuy; Radio Aborigen El Moreno, de Jujuy; Radio Panamericana de Huerta Grande; la Unión de Comunidades Aborígenes Victoreñas (UCAV), Salta; Movimiento Nacional Campesino Indígena (programa Alerta Campesina), Jujuy; Comunidades Ava Guaraní San Francisco, Valle Grande, Jujuy; Asociana, región del chaco salteño; Ojo de Agua Comunicación, de México; Universidad Nacional de Salta; Sede Regional Tartagal de la Universidad Nacional de Salta; Universidad Nacional de Jujuy;

Instituto N° 6016 con la Tecnicatura de Comunicación, de General Mosconi; Sede Regional Salta y Jujuy del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA); Wayruro, de Jujuy; Kallpa TV, Canal Escuela (Red de Organizaciones Sociales del NOA); Secretaría de Agricultura Familiar; Ché! Multimedios, Salta; Buufo, Salta; Cooperativa Coyuyo, Salta y Jujuy, y, finalmente, AlterMundi de Córdoba.

1.2. Problemáticas identificadas colectivamente

Realizamos un punteo de las diferentes problemáticas identificadas y mencionadas por las organizaciones en ambos encuentros.

Frecuentes limitantes para el funcionamiento de las radios rurales:

-*Energías y alcances*: aquellas organizaciones que tienen acceso a la red eléctrica destacan los altos costos de las facturas; las que aún no acceden y sortean esta ausencia con paneles solares, tienen la limitante de las horas de transmisión (hasta 6 horas como máximo). Existe una falta de señal telefónica y de Internet en la mayoría de los territorios. Otra problemática se encuentra vinculada al alcance de las señales, dada la dispersión geográfica de sus parajes y poblados.

-*Problemas de seguridad y enfrentamientos:* las limitadas posibilidades de difundir su voz, de hacer llegar sus mensajes y sus reclamos en relación a la salud, la educación, las situaciones apremiantes llevaron a las organizaciones a tomar la decisión de hacer sus propias radios. También visibilizaron que, en algunos casos concretos, la confrontación con gobiernos locales devino en presiones, amenazas físicas y políticas que les obligan a tomar medidas de seguridad. Se vivieron intentos de destrucción de los equipos y amenazas contra la integridad física de las personas, extorsión con respecto al acceso a los servicios públicos y, en algunos casos puntuales, tanto comunidades como dirigentes campesines e indígenas sufrieron persecución judicial en estos años.

En función de este eje, se subraya que las presiones y amenazas no lograron

quebrar la voluntad de las comunidades, tanto en sus organizaciones, como en la tarea de transmitir y comunicar a través de sus radios. Resaltaron que en sus experiencias, causó el efecto contrario, ya que la respuesta fue trabajar para fortalecer la lucha campesina, indígena y colectiva.

-*Sustentabilidad*: falta de financiamiento para sostener los proyectos en diversas dimensiones. La publicidad no es una opción frecuente porque no hay muchos comercios que puedan apoyar con pauta. La pauta oficial (municipio, provincia y nación) prácticamente nunca los tiene en cuenta para la distribución de esos fondos. Muchas veces se consigue "algo" por trueque (ejemplo: un descuento en Internet a cambio del uso de las torres, siempre y cuando haya prestación en la zona). La gran mayoría de las experiencias dan cuenta de las problemáticas diversas en relación a los equipos técnicos, ya que son muy frágiles a las discontinuidades del tendido eléctrico y a los rayos. Se manifiestan muchos problemas para reemplazar los equipos rotos y conseguir técnicos capacitados para hacerlo, o bien largos periodos sin posibilidad de transmitir hasta lograr recaudar fondos para el reemplazo o la reparación de estos.

-*Limitante económica*: es mencionado como el eje complejo que sobrelleva mucho esfuerzo cada mes, en la mayoría de los casos. La falta de apoyo del Estado y de otras instituciones en los territorios con el cambio de gobierno es recurrente. Unas de las estrategias es la venta de bonos para cubrir los gastos corrientes. La mayoría ha participado de los concursos previstos en la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual (Fondo Concursable, FOMECA) o ha intentando acceder a líneas de financiamiento de organismos estatales. Sin estos mecanismos es muy difícil llegar a poner en el aire la radio, pues es muy costoso y se necesita apoyo técnico y organizativo para no perder el entusiasmo. Así también, destacan la importancia de los espacios de construcción colectiva y encuentro para el aprendizaje y crecimiento.

-*Programación*: en términos generales, las programaciones de las radios están diseñadas en función de la dinámica de la vida en el campo. En este sentido, muchos de quienes participan en la radio no viven de la radio, así que su tarea principal es la que priorizan. Tienen programa solo en algunos horarios del día, prácticamente ninguna transmite 24 horas.

-*Organización y tareas compartidas:* existen problemas relacionados con las personas que pueden sumarse, ya que una misma persona debe realizar múltiples tareas al mismo tiempo (locutor, operador, producción, manejar radios VHF y celulares, etc.). A esto se debe la falta de comunicadores y de permanencia de personas en la radio. Es frecuente la rotación en roles fundamentales, por presiones políticas -amenazas- que afectan la tarea y libertad de comunicación de les integrantes de la radio. Existen problemas internos en relación a los cambios de comisión directiva y la llegada de generaciones más jóvenes al proyecto. En este sentido, señalan la importancia del compromiso y el "amor" por la radio, generado por cada une. En diferentes casos, solicitan apoyo para poder redefinir y mejorar la dinámica institucional de los medios y los roles dentro de ellos y, también la necesidad de generar legislación adecuada a los diferentes territorios. Sobre sus contextos, les preocupan las dificultades socio-económicas y políticas en las que viven; en esto, mencionan como un flagelo importante y grave de las comunidades las situaciones de consumo problemático (drogas y alcohol). Para eso, creen que tener proyectos locales y colectivos puede ayudar a construir sentidos en les jóvenes principalmente.

Aprender a vivir en democracia parece ser otro desafío importante al que hacen referencia. A los poderes locales les cuesta aceptar que en las radios haya voces disidentes con otras agendas, prioridades y construcciones: "Les da miedo que haya otra opinión".

Para cerrar esta recuperación de preocupaciones y problemáticas, nos parece importante resaltar que las experiencias con mayor antigüedad han

destacado que "solo el tiempo permite incorporar la idea de que luchar por tener una radio es para relatar las experiencias de vida, las culturas, las formas de entender la vida y el mundo".

1.3. Puntos de partidas. Mapeo y situación comunicacional en el noroeste argentino

Por Ana Müller y María Laura Agüero[3]

Algunas patas de la Mesa[4]

Trabajamos las prácticas, los procesos y los sujetos de la comunicación popular, alternativa y comunitaria desde los territorios en el noroeste argentino. Las preguntas y miradas están vinculadas al modelo de desarrollo impulsado desde lo propio, los modos de expresión, las alternativas de lucha y dignidad que surgen desde y en los procesos de comunicación. Los ejes que articulan la comunicación en estos territorios de nuestro norte rural, campesino, indígena y pobre son el derecho a la comunicación[5]; el horizonte que abre el buen vivir (Contreras Baspineiro, 2014) y la lucha desde la palabra para revertir -o al menos contrarrestar- una histórica desigualdad, palpable no solo en la comunicación sino

---

3Integrantes de la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy y docentes de la Universidad Nacional de Salta en la carrera de Ciencias de la Comunicación. **María Laura Agüero** trabaja en el Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (INTA), es docente en las cátedras *Gestión* y *Diseño de Políticas de Comunicación Social y Diseño, Gestión y Evaluación de Proyectos.* Especialista en Comunicación Ambiental por la Universidad Nacional de Rosario y tesista de la Maestría Planificación y Gestión de Procesos Comunicacionales (PLANGESCO) de la Universidad Nacional de la Planta.
Ana Müller trabajó como técnica territorial en la Secretaría de Agricultura Familiar, delegación Salta del Ministerio de Agroindustria de la Nación hasta los despidos masivos durante el macrismo. Es docente de las cátedras *Comunicación Popular y Alternativa* y *Práctica de comunicación comunitaria e institucional*. Tesista de la Maestría de Comunicación y Cultura Contemporánea en el Centro de Estudios Avanzados de la Universidad Nacional de Córdoba y socia fundadora de la Cooperativa de Trabajo y Comunicación Coyuyo.

4 Artículo realizado en base al trabajo presentado en la conferencia IAMCR en Cartagena, Colombia, 16-20 de julio de 2017.

5 Algunos autores de referencia son W Uranga, C Villamayor, M Mata y A Barranquero, entre otros.

también en el acceso a recursos básicos como agua, electricidad, telefonía y conectividad.

Las experiencias que dan origen a este artículo provienen del campo de la comunicación popular, alternativa y comunitaria, y documentan cómo las comunidades tomaron la "palabra amplificada" (Martín Barbero, 2003) en el uso de la radio (la más cercana a su oralidad y saber narrativo); ejercieron su "ser ciudadano" (Mata, 2009), desde allí; manifestaron su poder en la acción de existir públicamente y tejieron un colectivo integrando redes en el espacio regional para resistir al nuevo escenario político y económico que atraviesa Argentina (el retorno a las políticas excluyentes, individualistas y neoliberales). Esta lucha política, desde y en la comunicación, encontró en la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual (2009), que desde diciembre de 2015 se encuentra intervenida, un impulso inédito para las voces populares.

Es en este el contexto en torno al cual el trabajo reflexiona, a partir de un mapa de experiencias comunicacionales rurales. Exhibe proyecciones y deseos por ejercer el derecho a la comunicación y presenta desafíos para repensar de manera colectiva los aportes que cada territorio realiza al campo comunicacional, a partir de sus historias y modos de relacionarse y decirse, "afirmando la cultura local como lugar de enunciación" (Rincón, 2015). Esto no solo impacta y transforma nuestros territorios y las luchas históricas de los sectores rurales organizados, sino también nos invita y obliga a reflexionar, investigar, rediscutir y renovar compromisos desde allí.

Quienes escribimos este trabajo enseñamos e investigamos en la universidad pública y en organismos de ciencia y técnica, pero antes que todo, somos mujeres que trabajamos desde y en lo popular, vinculadas al territorio. Creemos que lo vivido y reflexionado aporta a la comprensión de ese fantasma que recorre el continente: el de los condenados de la tierra en defensa de sus territorios ante la avalancha del capital global neoliberal y la modernidad individualista y consumista

(Escobar, 1996). Compartimos estas experiencias de activación política con base en las "rarezas" de las identidades en el territorio, esas que se dicen en las muchas historias contadas desde la oralidad y en canciones, coplas, tinkus, chaqueñadas y pin pin[6]. Algunas de esas luchas son las que la comunicación posibilita cuando se hace desde, por y en los lugares que habitamos.

Si eligiésemos por dónde comenzar, podríamos pensar en las palabras claves que orientan este trabajo, situadas y con características territoriales, convocamos a: la ruralidad, la comunicación, la ciudadanía y la democracia. Indagamos y trabajamos junto a organizaciones sociales que se conformaron luchando por el acceso a los derechos y el reconocimiento de sus identidades, que las diferencia de otros modos y lugares desde dónde decir. Son organizaciones y sujetos que incorporaron en sus prácticas la resistencia, expresada en la paciencia y en la firmeza para sostener sus luchas durante siglos. Resisten, generando herramientas de visibilización y pedidos de reconocimiento con leyes puntuales que los involucren y contengan a sus necesidades y realidades. La comunicación es parte de un gran abanico.

Somos además parte del Estado y la universidad pública, y desde allí encontramos actualmente muchas dificultades con la gestión del gobierno de Mauricio Macri (2015-2019), fundamentalmente por los cambios de paradigmas e ideologías. Eso modificó y condicionó nuestra tarea; pero sobre todo, dificultó el camino de las experiencias de comunicación popular, comunitaria y transformadora. Esto es así puesto que la impronta neoliberal con la que se ejecutaron las políticas desde la Alianza Cambiemos, no conciben a la comunicación como un derecho humano, tal como lo plantea el paradigma que dio origen a la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual Nº 26.522 (LSCA).

Vivimos en países donde lo urbano tiene una centralidad indiscutible, más

6 Estilos musicales de diferentes pueblos originarios que componen la cultura del noroeste argentino.

aún en los estudios de comunicación donde la mediatización nos atraviesa y define y las tecnologías se multiplican cada semana. Desde allí, pensamos los procesos que se dan en la ruralidad, situados en modelos de producción y consumo que son limitantes para las realidades territoriales. Esto tiene que ver, por ejemplo, con pensar cómo nos alimentamos, cuán soberanos somos de lo que consumimos y producimos.

Ponemos atención en conceptos que, desde hace décadas, circulan en nuestro campo, con una inmensidad de programas y líneas de financiamiento y con muy poca autocrítica sobre sus significados e impactos; muchas veces tienen mejores intenciones que buenos resultados o transformaciones concretas. No somos las únicas que nos detenemos a indagar en torno a esto, ni tenemos respuestas claras; en esta línea, hay diferentes pensadores que vienen reflexionando en este sentido.

Tras las huellas

El noroeste argentino es una región sumamente rica y diversa en paisajes naturales, en ella encontramos valles, quebradas, sierras, yungas, puna y chaco, con múltiples bienes naturales y diversidad cultural. Sin embargo, es una de las zonas con más altos índices de pobreza del país junto al noreste. Una provocadora desigualdad e injusta distribución se hace visible.

Salta y Jujuy contribuyen con el 2,5 % del PBI nacional y sus estructuras agrarias son diversas y complejas. La agricultura familiar representa en estas provincias el 80 % y 70 % respectivamente, del total de las explotaciones agropecuarias, trabajo que concentra a miles de familias. En proporción con los grandes terratenientes, las hectáreas donde viven y producen estas familias son

muy pequeñas y precarias en la mayoría de los casos[7]. Desde este inequitativo panorama, estas comunidades rurales, desde hace muchos siglos, viven en familia, producen sus alimentos, crían sus animales, se organizan para vender e intercambiar en ferias aquellos productos que elaboran y mantienen prácticas culturales e identitarias ancestrales que los definen en su singularidad (Alcoba, 2014).

El marco

El escenario político y comunicacional de Argentina tuvo profundas transformaciones en estos últimos años, lo que podríamos, según Kejval (2014), como "el ciclo de institucionalización de la demanda por la democratización de las comunicaciones" (p. 243) iniciado en el año 2009 a partir de la sanción y aplicación de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual. Como mencionábamos, ésta sufrió una herida importante a partir de la asunción del gobierno de Mauricio Macri. Con este gobierno asume, también, la restauración de políticas neoliberales, que incluyen una serie de decretos modificatorios a la LSCA. La resultante es la afectación directa de lo que se conoció como "el espíritu" de esta ley. Sin embargo, el "cierre" del ciclo 2009-2015 nos exige analizar las experiencias de comunicación rural que se desarrollan de la mano de diversos procesos de construcción ciudadana y que, pese a este cambio de contexto, continúan al aire.

Existen muchos trabajos que dan cuenta de las implicancias que trajo aparejada la sanción de la LSCA, tanto en el plano nacional como en el ámbito regional[8]. Se hallan especialmente relacionados con la implementación del sistema

---

7 47.975 explotaciones agropecuarias de pequeños productores ocupan 2.269.984 hectáreas, según el CNA 2002, con una superficie promedio de 47 ha/EAPs. Las restantes 11.282 unidades productivas afectan una superficie de 11.401.133 hectáreas, siendo en este **caso** la superficie promedio de 919 ha/EAPs.

8 Becerra, 2015; Nicolosi, 2014; García Vargas 2014, 2011; García Vargas y Burgos, 2011; Arancibia, 2015.

argentino de televisión digital terrestre y el fomento de políticas para la producción audiovisual.

En este caso, nos preguntamos en qué medida la aplicación de la LSCA reconfiguró el campo de la comunicación popular, alternativa y comunitaria en Argentina. Reconocemos, fundamentalmente, en el ámbito de la ruralidad, que la ley fomentó una interacción diferente con el Estado, una diversidad de actores se constituyeron, por primera vez y de manera sistemática, en interlocutores válidos para discutir y llevar adelante distintas iniciativas públicas de fomento a la comunicación en general y a la comunicación popular, alternativa y comunitaria, en particular.

En nuestra región, desde el año 2010, se implementaron proyectos que facilitaron la existencia de emisoras al aire, las cuales encontraron nuevas condiciones de expresión, nuevos medios, nuevos "territorios" para sus propios discursos. Pensar las radios en la ruralidad implica entender e interpretar esos escenarios.

Situándonos allí, podemos comprender que los accesos a los servicios y la organización de los tiempos y los espacios no son los mismos que en los centros urbanos. Una parte de las comunidades que integra estas experiencias no cuenta con servicios de luz eléctrica constante. Sus organizaciones están directamente vinculadas con la lucha por la tierra y el territorio desde las reivindicaciones de sus pueblos indígenas o campesinos y, para ello, la comunicación se ha vuelto otra herramienta en esa lucha. En otras comunidades, los medios de comunicación se plantean como puntos de encuentro comunitario entre quienes siempre vivieron allí y aquellas personas que se fueron sumando en los últimos años.

En este encuentro entre pobladores y culturas populares, una realidad es la disputa por el acceso a la tierra, ya que se hallan en una gran tensión al tener, al menos, dos modelos productivos (muchas veces superpuestos) y de uso de la tierra muy diferentes. A su vez, alguno de esos modelos (el campesino e indígena) entran

en tensión con un tercer modelo que concibe a la tierra como un bien de uso descartable, como un recurso más que solo existe como herramienta de rentabilidad y explotación. Para ellos, no significa un lugar de pertenencia e identidad, estamos hablando en este caso del modelo empresarial. Este es el panorama que emerge en la ruralidad y nos conduce a pensar en estos encuentros, desencuentros y escenarios.

En cada una de las experiencias, hay mucha riqueza para vivir, ver, analizar y compartir. Para quienes hacemos de la comunicación no solo nuestro trabajo, sino también nuestro punto de partida para mirar las relaciones humanas, se nos hace difícil algunas veces, entender que la misma puede estar en un segundo plano en la lista de prioridades de temas a trabajar[9]. Sin embargo, en los procesos populares y rurales esto ha llevado su tiempo.

Un camino a la integración: las radios indígenas, campesinas y comunitarias

La LSCA contempla que una parte del espectro radiofónico sea destinado a las entidades privadas, estatales-públicas, iglesia católica y pueblos indígenas. Define, estrictamente, un 33 % del espectro para que pueda ser utilizado por organizaciones sin fines de lucro. La diferencia entre estos espectros es muy significativa, ya que, en principio, para acceder a las licencias sin fines de lucro se debe concursar y dichas licencias tienen plazos máximos de uso del espectro. Esto también rige para las entidades de gestión privada.

9 Sobre todo si entendemos que hablar de comunicación es “nombrar modos de relacionamiento del tejido social, personal, interpersonal, institucional, organizacional, partidario, sectorial o movimientista. Implica modos de ser e interactuar; modos de narrar y de narrarse, dónde no sólo cuenta lo que cada quien quiere decir, sino todo lo que se juega en esa interacción: las identidades, la interculturalidad, las historias, los cuerpos, las visiones del mundo, la proyección que se hace en torno a la sociedad y el Estado, los modos de participación para gestar las condiciones sociales, políticas, económicas en las que se quiere vivir” (Villamayor, 2014: 93).

Por otro lado, en el caso de las entidades estatales-públicas, se les asigna de manera directa autorizaciones sin límite temporal. En otras palabras, hacen uso de lo que es de todos, ya sea por reconocer los sujetos con derechos preexistentes a la conformación del Estado nacional (es el caso de los pueblos originarios), por ser instituciones del Estado nacional o por ser parte del clero que se ratifica como religión oficial en la reforma de la Constitución de 1994. Es por esta ratificación que, también, se logra un antecedente fundamental para el reconocimiento de los pueblos originarios como sujetos de derechos, y previos, que deben ser respetados y reconocidos. La ley dice que se le otorgan las "autorizaciones a personas de existencia ideal de derecho público estatal, Universidades Nacionales, Pueblos Originarios e Iglesia Católica (…) a demanda y de manera directa, de acuerdo con la disponibilidad del espectro, cuando fuera pertinente" (LSCA, art. 37).

(Re) crear los textos

Actualmente, nos encontramos entre la puja por el lugar de los medios y la disputa ante las concepciones que plantean a la comunicación como un derecho o un negocio. En este escenario, hallamos puntos comunes: la ruralidad y la articulación, en estos territorios, con el derecho a la comunicación frente a los modelos hegemónicos. No tenemos dudas de que estas experiencias, al igual que otras tantas, buscan contribuir y fortalecer procesos en permanente transformación y disputa, al integrar redes en el espacio regional y nacional para resistir al escenario político y económico.

La comunicación popular no se define centralmente por el tipo de medio o soporte técnico, ni la metodología utilizada para su producción, puesto que lo que en realidad caracteriza a estas experiencias es "la búsqueda de una transformación consustancial" (Mata, 1987: 218).

Estamos inscriptas en la tradición latinoamericana de los estudios de

comunicación, y allí el carácter "alternativo" no refiere a la multiplicidad de opciones posibles, ni al grado de innovación estética de las prácticas, sino a su intención alteradora. Es decir, hablamos de alternativo en tanto "alterador de un sistema de cosas dadas, en tanto intento de construcción de otra situación política, económica y social para los sectores subalternos" (Mata, 1994: 18). Por otra parte, creemos que lo "popular" no nombra ninguna esencia, ningún principio identitario a proteger. Lo "popular" identifica a unos sectores sociales subalternos, es decir, privados de poder, "despojados de poder de decisión en muchos terrenos" (Mata, 1988:2-3).

Cuando hablamos de comunicación popular y de radios "sin fines de lucro" y/o autorizaciones de pueblos indígenas, estamos recuperando experiencias rurales que están integradas por organizaciones con distintos recorridos, en muy diferentes geografías; pero con rasgos similares. Estos sectores, como mencionamos, se reconocen y son reconocidos como "privados de poder, despojados de poder de decisión en muchos terrenos" y muchos derechos. En este caso, nos interesa mirar qué hicieron desde y con la comunicación. En las experiencias, han tomado la decisión de tomar la palabra para "hablar y decir el propio mundo y decirse a sí mismo" (Martín Barbero, 2003: 29). Y es a través de la palabra que se encuentran como sujetos pertenecientes a la historia y, por tanto, con historia.

Poder decir(nos) facilita emancipar(nos), independizar(nos) de un discurso impuesto, recrear el propio texto con nuestras palabras; no solo diciendo, sino además posibilitando que nos escuchen y al mismo tiempo nos escuchemos. Como sostiene Martín Barbero: "hablar no es sólo servirse de una lengua sino poner un mundo en común hacerlo lugar de encuentro. El lenguaje es la instancia en que emergen mundo y hombre a la vez. Y aprender a hablar es aprender a decir el mundo, a decirlo con otros, desde la experiencia de habitante de la tierra, una experiencia acumulada a través de los siglos" (2003:31). Estos intercambios son

procesos de educación y de vinculación ejercidos desde la educación popular. Dichas experiencias de comunicación se suman a todas aquellas otras que intentan romper la lógica del discurso único y el modo único de decir.

Nos permite leer la trama, la historia de los procesos colectivos de los movimientos sociales, recuperamos, así, la mediación de la historia para pensar el funcionamiento actual de los procesos de comunicación. Concebimos a la comunicación como una serie de prácticas que nos sirven para entender la realidad en la cual nos encontramos, para intervenir en ella, transformándola. Sostenemos que los procesos rurales que acompañamos, y que forman parte de lo que entendemos por comunicación popular y comunitaria, responden y dan cuenta de procesos en los que se articula la cultura, la comunicación, la educación y la ciudadanía. Los diferentes actores intervinientes se posicionan como transformadores de su medio, proponiendo que entren en juego sentidos, saberes y prácticas nuevas a partir de la propuesta de generar y fortalecer espacios de la comunicación que ayuden a solucionar los problemas que existen en sus territorios. Son sujetos ciudadanos, menciona Clemencia Rodríguez siguiendo a Chantall Mouffe. Son sujetos que, en sus propios territorios, asumen porciones de poder para transformar su lugar, su realidad, "para ir haciendo que su comunidad se parezca más y más a su visión de futuro, a la utopía". Son sujetos comunicadores, que conforman y forman sus medios (materializados en este caso en sus radios) como herramientas desde donde deconstruir, reconstruir y legitimar sus identidades locales, "desde donde proponer visiones de futuro sostenibles, enredadas con lo global desde una perspectiva local" (Rodríguez, 2011:47).

Asumirse como sujetos políticos de un territorio es luchar en el escenario público, desde sus voces y lugares de enunciación que se constituyen contrahegemónicos, pues dan cimiento y fortalecimientos a los procesos de participación y democracia.

Y ¿cómo lo ven los propios protagonistas? Se lo preguntamos y lo

conversamos en diferentes oportunidades, talleres, inauguraciones, encuentros, intercambios. En este caso, retomamos algunas de las expresiones que se enunciaron y dan sentido a mucho de lo que se viene construyendo colectivamente. Cada palabra se convierte en signo de las resistencias que se ven cotidianamente y que la comunicación posibilita contar, además de vivirlas.

Patricia, una de las comunicadoras rurales decía: "Somos pueblos de agricultores… la radio nos permite dar a conocer nuestros acuerdos sobre los precios de venta y compra, tener información de los mercados, ya no puede venir alguien y decirnos algo que no es… la radio es un sueño, ponerla al servicio de la comunidad, que cada une ofrezca lo que tiene". Para Chachin, tener la radio "abrió muchas puertas, podemos expresarnos, ser libres, tener nuestra información, contar lo tranquilo de nuestro lugar, las cosas que nos pasan, nuestras noticias. Nos da fuerza de expresar, de defendernos, siempre nos han callado, no nos dejaron hablar. Como pueblo diaguita calchaquí nuestra idea es resaltar nuestra voz. Aquí no nos calla nadie, ese es nuestro derecho a expresarnos y vamos a seguir creciendo y luchando". En la Quebrada de Escoipe, expresaban que "como pueblos originarios y agricultores familiares respetamos nuestra tierra y la naturaleza, es por esto que nos animamos a pensar y soñar nuestra radio como el viento, porque transmite la voz y llega a todas partes; como el territorio, nuestro lugar y lo que somos; como un trueno o un relámpago que nos alerta de la lluvia. La radio canta, nos contiene, la radio es territorio, anuncia, llega a todas partes, anuncia lo que somos, nuestra identidad". Otras comunicadoras populares definieron en un taller a la radio como "libertad, realidad, derecho, crecimiento, compromiso, confianza en une misme y hacia les demás, sueño, trabajo, justicia, debate, voluntad, integración, organización, amor, solidaridad y unión. Y también es agua, porque es imprescindible como la comunicación, es "ambiente" porque es fundamental para la vida; "luz" porque ilumina y cuando no hay libertad permite ver un caminito; y "aire" porque lo compartimos todos, "fuego" porque da calor a la gente que lo necesita, que no se siente bien; es "tierra" porque sin tierra no se sostiene nada,

porque la tierra es vida, riqueza y sabiduría".

Resistir y reinventar desde el placer

Innovación, riesgo, astucia y goce. Los lugares de creación de la radio y de la enunciación son espacios fuertes donde se disputan poderes y capitales, pero son también instancias de encuentro, de risa, de descubrimiento, de creatividad y de disfrute. Allí, se manifiesta el canto, la potencialidad creadora, el juego tecnológico, la fiesta, los relatos y las anécdotas. Aquí, también encontramos los ciudadanos *celebrities* de los que habla Rincón (2015), es la producción del uno mismo desde y en la demanda de entretenimiento, "para hacerse visible con estéticas propias, en la acción colectiva de significar junto con otros, en la afirmación de las identidades" (Rincón, 2015:37). Por eso se disfruta de "ser periodista", de lo vivido cuando hablamos, de olvidarnos de la vergüenza y tomar "coraje".

Y es también el espacio del juego, de lo lúdico, de la expresión, y de la producción cultural, como procesos de aprendizaje y puesta en común.

Estas luchas y procesos de ciudadanías, políticas y celebrities son posibles porque los sujetos se asumen colectivamente políticos. El colectivo es la posibilidad de fortalecerse, en los procesos de toma del poder hecho palabra.

La agricultura familiar, con sus organizaciones campesinas y las comunidades indígenas, busca la visibilidad y la conquista de derechos desde diferentes estrategias y campos de acción. Algunas leyes[10] y regulaciones lo consiguieron,

10 Sólo para nombrar algunas, recordamos el marco nacional la Ley de Reparación Histórica de la Agricultura Familiar; Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual (que contempla específicamente a los actores de pueblos originarios); Ley del Trabajador Rural; Ley de Bosques; Ley de Tierras en Manos Extranjeras. Reconocemos también a los monotributos sociales para agricultores familiares que están 100% subsidiados y permiten acceder a obra social y aportes jubilatorios a mujeres y hombres mayores de 18 años que trabajan en la agricultura familiar en todo el país. La Ley Nº 26160 de relevamiento de tierras indígenas. Y en el plano provincial no es menor que en Salta surgió del movimiento de Organizaciones Campesinas y Pueblos Originarios - primera ley de Agricultura Familiar

pero actualmente cada una de ellas está en las mismas condiciones de fragilidad que la comunicación que aquí abordamos.

Encontramos una coyuntura (2009 al 2015) donde se buscó impulsar medios de comunicación popular, comunitarios e indígenas en ámbitos rurales, lo que significaba generar espacios donde sea posible visibilizar sus luchas. Al mismo tiempo, estos espacios se revisten de un valor educativo fundamental en tanto posibilitan la "toma de la palabra" como parte del ejercicio pleno de la ciudadanía en la participación de los asuntos públicos: "Los medios de comunicación contribuyen doblemente a la construcción de la ciudadanía: ofrecen un potencial educativo por el proceso y por el contenido de los mensajes que transmiten. Por sus contenidos pueden dar lugar a la socialización del legado histórico, del conocimiento; pueden facilitar la comprensión de las relaciones sociales, de los mecanismos de la estructura del poder (comprender mejor las cosas de la política), de los asuntos públicos del país; pueden esclarecer los derechos de la persona humana y discutir los problemas locales" (Krohling Peruzzo, 2001:89).

Pensar en construir los propios medios es, en realidad, reforzar esa "toma de la palabra", que ya había sido iniciada al conformarse como organizaciones y disputar diferentes líneas de apoyo del Estado. Estos medios, "sus medios", aportan como proceso, ya que contribuyen a la construcción de un discurso propio, al fortalecimiento de las identidades, a la puesta en común, y sobre todo, a la participación y articulación de diferentes actores de una comunidad -y de otras comunidades- con el fortalecimiento y participación de redes y luchas que van más allá de los alcances de sus antenas.

---

del país-. Se decreta bajo el nombre de Felipe Burgos, quien fue un referente y funcionario del gobernador Ragone, desaparecido en el último golpe cívico militar. Burgos era antes de su secuestro, en febrero de 1976, un luchador popular y dirigente campesino, fundador de la FUSTCA, la Federación Única de Sindicatos de Trabajadores Campesinos y Afines.

Las instancias de discusión y planificación desde y con "los territorios" permiten seguir apostando al fortalecimiento de las identidades locales, asegurando el arraigo y la continuidad de los procesos comunitarios. Lo que les posibilita a las distintas organizaciones es reconocerse, conectarse y apropiarse del medio, como otra forma de encuentro y participación. Esto se lleva a cabo desde el entendimiento de que todo suma al ejercicio de una ciudadanía plena desde nuestras ruralidades.

Es necesario *escribir y enunciar otros relatos*, partiendo desde otras concepciones. Puede ser un punto de partida clarificador y oxigenante el que nos acerca Contreras, cuando dice que "para abordar las relaciones de la comunicación con el vivir bien debemos empezar pensando en experiencias comunitarias individuales y colectivas que partan de cuatro nociones básicas 1) saber escuchar; 2) saber compartir; 3) saber vivir en armonía y complementariedad; y 4) saber soñar" (2014: 24). Desde estos recorridos, buscamos seguir soñando y seguir haciendo, dando un lugar fundamental a la alegría de la construcción colectiva. Tomar la palabra siempre es un acto grandeza. Como decía Arturo Jauretche: "*El arte de nuestros enemigos es desmoralizar, entristecer a los pueblos. Los pueblos deprimidos no vencen. Por eso venimos a combatir por el país alegremente. Nada grande se puede hacer con la tristeza."*

CAPÍTULO 2

Memorias y reflexiones

4° Encuentro de Comunicación y Ruralidad

"Saberes y haceres de la comunicación en los territorios". Salta, 2017

2.1 La nota periodística[11]

4° Encuentro de Comunicación y Ruralidad La implementación de la Ley de Servicios de Comunicación en Territorios del NOA

Por Ana Müller[12]

Los días 15, 16 y 17 de noviembre se realizó el 4° Encuentro de Comunicación y Ruralidad bajo el lema "Saberes y haceres de la comunicación en los territorios". Fue nuevamente convocado por la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy y participaron más de 21 organizaciones, de las cuales 14 son efectivamente emisoras y/o productoras de contenidos de comunicación en diversas localidades distribuidas por distintos puntos del norte argentino. Para su realización se contó

11 Artículo publicado el 2 de diciembre de 2017 para el portal de noticias Vove, de la Cooperativa Coyuyo. Disponible en https://vove.com.ar/entre-fuegos-y-relatos/

12 Comunicadora Social, integrante de Cooperativa Coyuyo y de la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy. Docente de la Carrera de Ciencias de la Comunicación de la Universidad Nacional de Salta.

con el apoyo de INTA, Prohuerta, la carrera de Comunicación Social, la Facultad de Humanidades y la Secretaría de Extensión de la Universidad Nacional de Salta.

El encuentro se planteó, desde sus inicios, como un nuevo punto de intercambio para el fortalecimiento de los procesos que vienen desarrollando las radios en contextos rurales, buscando habilitar al mismo tiempo momentos de reflexión y articulación conjunta entre les participantes. Por otro lado, se pretendió aprovechar el esfuerzo de los traslados y la disponibilidad del tiempo para acercar herramientas y capacitaciones en temáticas relevantes (producción; edición; proyecto social y político) desde la participación de técniques de la Defensoría del Público y expertas internacionales que visitaron la ciudad para participar del encuentro específicamente.

Blanca Cruz Cárcamo (México) y Estefanía Avella (Colombia) fueron las invitadas especiales en esta oportunidad. Su participación fue posible gracias a la colaboración que aportó el proyecto regional FES Comunicación de la Fundación Friedrich Ebert, quienes por tercera vez apoyan proyectos de la Mesa de comunicación Popular.

Blanca Cruz Cárcamo es docente en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) y, desde 2004, colabora en proyectos de desarrollo comunitario en contextos rurales e indígenas acompañando procesos organizativos de pueblos, comunidades y organizaciones en diversos países del continente. Actualmente, coordina el área de Formación de REDES AC (https://www.redesac.org.mx/), una asociación civil mexicana constituida en 2004, que busca impulsar la formación de redes de apoyo y facilitación de procesos para organizaciones, grupos y comunidades. Su equipo de trabajo está conformado por personas comprometidas con la diversidad, la equidad y la sustentabilidad. Su trabajo se agrupa en dos áreas principales: Comunicación Comunitaria y Desarrollo Comunitario Sustentable.

Por otro lado, Estefanía Avella es una joven antropóloga, politóloga y periodista colombiana. Se desempeñó en el diario *El Espectador* y la *Revista Humboldt* del Instituto Goethe. Actualmente, es reportera del medio digital *Cerosetenta*. Trabaja, a su vez, como asistente del proyecto regional FES Comunicación de la Fundación Friedrich Ebert y fue la responsable de facilitar un taller de producción periodística.

Diferentes momentos de las jornadas

En la primera jornada se realizó una presentación general de las experiencias y los participantes. La consigna planteada era pensar algunos "Puntos de partida. Mapeo y situación comunicacional de nuestros territorios, trabajando grupalmente recuperando". Con el propósito de recuperar las problemáticas y la situación en la que se encuentra actualmente cada experiencia, para desde allí, diseñar estrategias posibles de abordaje. Se trabajó en diferentes grupos y cada uno debió hacer una presentación, una puesta en común e incluir en ella una "presentación artística" (copla, baile, canto), invitando así, a romper el hielo y jugar un poco.

Por la tarde del miércoles 15, las actividades estuvieron a cargo de Blanca Cruz Cárcamo, con una propuesta de taller basado en trabajar las "Estrategias políticas hacia la soberanía comunicacional. Recorridos desde experiencias rurales mexicanas" hacia el norte argentino. Entre les participantes respondieron a la pregunta *¿qué es comunicación?*

Las palabras sueltas que aparecieron no escapaban a la línea de trabajo de la Mesa y de la Ley de Servicios de Comunicación Audiovisual aún intervenida. La comunicación ante todo es un derecho. Posteriormente, aparecieron más ideas: transmitir, un lugar de encuentro, transformar, mediar, necesidad de empatía, intercambio, unión, expresión, fortalecer y poder.

Se recuperó la idea del poder. El poder como herramienta de conexión, transformación y encuentro, con una advertencia: “para poder encontrarme con otres, para poder comunicar, para poder transformar tengo que comprender cómo esos cambios se produjeron en una misma, para que el mensaje pueda tener mayor profundidad y alcance. Si yo como comunicador o comunicadora quiero encontrarme con el otro tengo que entender esa transformación”. Este momento del taller dejó muchas ideas interesantes para reforzar y seguir trabajando, pero en este caso, la coordinadora del taller, Blanca, lo cerró con un llamado de atención: “nadie recuperó al pensar la comunicación la acción de escuchar, elemento central para cualquier intercambio y construcción colectiva”.

Como cierre de la primera e intensa jornada, se realizó una analogía entre la radio y la cocina: “así como hay que ir a buscar los ingredientes afuera para cocinar, en la radio se deben salir a buscar los insumos que se necesiten para comunicar y contar historias sabrosas”. Les asistentes se quedaron pensando en ingredientes, comidas y mensajes; cuando irrumpe la comida, es porque el hambre empieza a concentrar la energía y la atención y; por ello, se cerró esta primera jornada con una cena comunitaria: los clásicos choripanes a la luz de una llama.

Jornada dos

El segundo día estuvo marcado fuertemente, por la producción colectiva. En principio, se invitó al trabajo repensando la idea de la inspiración como motor de acción: “La inspiración existe, pero tiene que encontrarte trabajando” y tiene que servir para “fortalecer a nuestros medios, lo que tiene que hacer es fortalecer a su comunidad”.

Todes les participantes se juntaron en grupos, por regiones, con la tarea de realizar una producción radiofónica y dar comienzo al Taller “De la campaña a la producción periodística”, bajo la conducción de la periodista Estefanía Avella quien, con pocos años de edad, cuenta con un largo recorrido por los poblados y

comunidades colombianas compartiendo talleres y crónicas periodísticas en portales de su país.

Luego de dinámicas y algunas horas de trabajo y producción, llegó la hora de los aportes de la capacitación brindada por el organismo nacional que nació con la Ley N° 26522, la Defensoría del Público. Fue el turno de Mariano Randazzo y Facundo Vila, quienes fueron los responsables de llevar adelante ese tramo del encuentro; ellos acercaron herramientas para la edición de los materiales que se venían produciendo.

Tercer día

Durante la última jornada, se compartieron los materiales producidos y se recordó el mecanismo de utilización y acceso a la web del Banco de Contenidos, del cual varias de las organizaciones ya forman parte desde hace dos años. Esta es otra de las acciones desarrolladas por la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy en estos años de recorrido colectivo.

El portal www.comunicaterritorios.org es un espacio virtual de encuentro e intercambio de audios, noticias y videos para que las emisoras cuenten con materiales de otros medios y, al mismo tiempo, quieran compartir los suyos. Hablar de “la web” es hablar de conectividad y accesibilidad. Esto, en las experiencias rurales del NOA, es una enorme dificultad. Por ello, era oportuno compartir la Red de Conectividad Comunitaria que se viene implementando en México desde el trabajo de las comunidades y REDES.

Se acercó el relato y material sobre el proyecto actualmente en ejecución. Éste aborda el acceso y uso de los medios de telefonía celular comunitaria; y en este escenario, el interés de las grandes empresas versus al interés comunitario de contar con herramientas propias para ejercer el derecho a la comunicación a partir del interés del servicio es un tema central. “Era una demanda de los jóvenes de la

comunidad para estar conectados y en contacto. Apropiarse de la tecnología desde el 'saber zapoteco' era fundamental para las comunidades", comenta Blanca. Satisfacer esta necesidad fue posible gracias a la articulación de diferentes elementos que produjeron un tejido para desarrollar la única experiencia de estas características en el mundo y conseguir una licencia experimental que posibilitó su implementación. "Donde hay organización comunitaria puede haberlo todo", concluye; y así, circula la esperanza una vez más.

Hasta la próxima es también, un 'mientras tanto'

El cierre fue una reflexión conjunta sobre la situación actual de la comunicación y sobre la pregunta hacia dónde vamos y qué hacemos con ello, con la intención de recuperar el tejido de todos los encuentros. En este sentido, los esfuerzos estaban puestos en hacer consciente que no estamos siempre volviendo a cero y, en ese acto, reconocer los entramados que venimos construyendo, cómo seguimos con esas conexiones, las intencionalidades y disputas que desde allí se pueden dar, la necesidad de armar un conjunto de miradas y propuestas. Como en cada encuentro, se reforzó la importancia de continuar con los intercambios y usar todas las herramientas que hoy tenemos para ello (whatsapp, el banco de contenidos, reuniones, etc.).

Esta fue la primera vez que surgió, en el intercambio, la necesidad de armar un comunicado en apoyo a la ley intervenida, para defender las herramientas que surgieron a favor de la comunicación como derecho. Gabriel, uno de los participantes de la FM Libertad, planteó que las leyes pueden estar, pero si no son efectivas "son letra muerta, que esa ley sea efectiva depende de nosotros, que la hagamos experiencia, por eso es importante accionar, buscar recursos, expresarnos, sortear los limitantes desde nuestra organización". A la ley, como a la comunicación y a los territorios, se la habita desde donde se está luchando.

2.2. Notas y registros de los talleres

2.2.1. Taller: "Estrategias políticas hacia la soberanía comunicacional. Recorridos desde experiencias rurales mexicanas"[13]

Facilitadora Blanca Cruz Cárcamo[14]

Tejer la estrategia, entramar la acción comunicativa desde la soberanía comunicacional, hacia lo político: "Es importante venir y tejer", explica Blanca en sus primeras palabras, luego de los respectivos agradecimientos a los pueblos, a las comunidades, a les compañeres. La construcción ya nos muestra que es, sin duda, colectiva y estratégica. Y el conocimiento que se desprende de ella no es absoluto, acabado, ni producto final, sino motor de búsquedas de respuestas hacia la propia vida comunitaria (empezando por los círculos más íntimos –como el propio cuerpo-, en expansión hacia el cuerpo colectivo).

Florece, con Blanca, un despliegue de dinámicas, que no son más que la invitación a corrernos de las estructuras, a virar la mirada, a liberarnos.

Un pedido de transformar el espacio, desarticulando la estructura del aula, desarmando la disposición de los bancos para formar un semicírculo, ya nos modifica (esto no se puede del todo, pues, las condiciones físicas del aula no

13 A partir de registro del encuentro y sistematización de la información, colabora con la redacción de este artículo M. Sol Maidana y Blanca Cruz Cárcamo.

14 Doctorante en Estudios Humanísticos con Especialidad en Ética y Licenciada en Economía por el Tecnológico de Monterrey, docente en la Facultad de Ciencias Políticas y Sociales de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Desde el 2004, colabora en proyectos de desarrollo comunitario en contextos rurales e indígenas acompañando procesos organizativos de pueblos, comunidades y organizaciones en diversos países del continente. Actualmente, coordina el área de Formación de REDES A.C. y es parte del equipo de investigación permanente del Centro de Investigación en Tecnologías y Saberes Comunitarios (CITSAC).

facilitaron este cambio –las estructuras son las estructuras, modificarlas no resulta tan sencillo-). Y continúa abriendo la puerta para la liberación de los esquemas.

Recupera una costumbre mexicana, nos comparte la tradición de las calaveritas, aquellos poemas que se escriben a les vives y a les muertes, a modo de ofrenda y homenaje durante la festividad de Día de Muertos. Son letras jocosas, irónicas, algunas satíricas y burlescas. En este caso, Blanca le destina una calaverita a la comunicación: "Tenemos al ser atrapado, por eso no salimos, tenemos que liberarlo porque de lo contrario los de afuera van a esclavizarnos", comenta luego de la lectura.

Y luego, continúa en su afán de movernos, movilizarnos por el espacio acompañades por alguna música o ritmo en particular, mientras ella canta "En espiral hacia el centro, al centro del corazón. Soy el tejido, soy el tejedor. Soy el sueño y el soñador".

Estando en el movimiento, Blanca arroja una pregunta: ¿Qué es comunicación? Entre compañeres, la tomamos, significamos esta palabra: un derecho, transmitir, lugar de encuentro, transformar, mediar, empatía, intercambio, unión, expresión, fortalecer, poder… Un inicio para comenzar a tejer desde la grupalidad, saberes y estrategias.

Cuando nos cae el veinte, nos caen las fichas

Con los ojos cerrados, Blanca nos invita a buscar algún momento importante de cuando a cada uno le "cayó la ficha". "Cuando te cae el 20" es una expresión mexicana utilizada para aquellos momentos en los cuales alguien comprende o se da cuenta de algo, su equivalente en Argentina es "Te cae la ficha".

Reeditar el día el día, la circunstancia, los sonidos, quiénes estaban ahí, qué estaba sucediendo, qué emociones surgían; buscar todos los detalles que acompañaron ese instante. Pronto nos levantamos y buscamos a otra persona -de

preferencia del sexo opuesto- para contarle el recuerdo, compartirnos, presentarnos. Ella nos pide que registremos eso en un mensaje, aquello que quedó grabado y lo que el compañero nos cuenta, para compartir la vivencia a todos.

En la puesta en común, una participante, perteneciente a la OCAN, relata su registro. Ella, en aquel momento iniciaba su rol de comunicadora, lo vivió como una apertura a "un mundo de oportunidades". En una circunstancia, al presentarse como parte de la radio de la OCAN, logró entrar gratis y ser bien recibida en un festival. Surge desde su voz, la importancia del poder, el acceso (a lugares, saberes como comunicadora) y el poder de transmisión al resto: "ser el puente" en la comunidad. Podemos percibir la noción de poder, pero no sustentada netamente en el "discurso teórico". El poder que retoma la compañera es más profundo, se arraiga en su interior, habilita a lo vocacional. Blanca, retoma y nombra la gratuidad en aquella vivencia recuperada, puesto que evidencia cómo las reglas del juego cambian -o desaparecen- y comienza a surgir un sueño, nuevas posibilidades en el hacer.

Para profundizar, Blanca comparte la experiencia propia con su hija: "Uno no puede dar, sin haber percibido el recibir, ese recibir profundo y desinteresado". Cuando nos cae la ficha, cuando damos y recibimos de esta manera, se forma una atmósfera especial, una coyuntura, un contexto que le brinda importancia a ese instante. En el marco de la comunicación, estos elementos constitutivos del momento fluctúan, son elementos de cambio. "Uno no es, se va haciendo en el camino", refuerza Yoseli; "Nos vamos transformando constantemente".

Y, para avanzar en la comprensión de la comunicación nos preguntamos: ¿estas fichas nos sirvieron para qué? Surgen así las voces: "para encontrarnos con el otro", "para poder comunicarnos y transmitirle a los demás todo esto que hemos descubierto", "esto nos dimensiona que una persona no solo puede comunicar si está capacitada profesionalmente", "aprendamos unos de otros, también podemos comunicar, transformar".

Entre estas reflexiones movilizantes, Blanca señala: “Si yo como comunicador o comunicadora quiero encontrarme con el otro, tengo que entender esa transformación”. “Para poder encontrarme” con otres y poder comunicar, transformar, tengo que comprender cómo esos cambios se produjeron en mí; de esta manera el mensaje puede tener mayor profundidad y alcance. Surge así, la importancia de la escucha, como dimensión constitutiva de una mayor comprensión de los otres: “estar ahí, en la parte del otro” (Gabriel), “ver qué posiciones y elecciones tomamos en el relato” (Lucía). Y, si hablamos del otre, un elemento clave en la práctica del comunicadore popular es respetar “la capacidad de decisión de la comunidad”, añade Blanca.

En este sentido, concluimos que sólo vamos a poder comunicar si entendemos nuestra vivencia, la vida y la naturaleza. El comunicador, la comunicadora, tiene que armar escenarios, crear las vivencias, puesto que está asumiendo una vocación sagrada y un rol importante y delicado.

Blanca comparte escenas de una película “El festín de Babet”. Las fichas siguen cayendo, los veinte ruedan sobre nosotres a partir de una analogía entre la radio y la cocina, desde ahí asumimos que para la comunidad la radio, la cabina, es una cocina. De ella salimos a buscar los ingredientes, a recabar los insumos que necesitamos para cocinar y nutrir a la comunidad. Hacer radio es alimentar, es cocinar para el otre. Blanca, para finalizar el primer momento, reparte el libro Haciendo Milpa. Memorias del taller. Estrategias de apoyo a la formación de comunicadores indígenas, una sistematización de las experiencias de formación que se realizan en México.

Producir mensajes desde las vivencias: sobre los relatos y su fuerza

La tarde abre un segundo momento del taller con Blanca. La intencionalidad pedagógica está direccionada a profundizar en el mensaje y la manera de transmitir desde lo que queremos. Trabajamos con producciones radiofónicas como disparadores. El primer material sonoro fue el de niñes indígenas después de un fenómeno de temblor.

En la puesta en común de análisis del material, surgieron algunas reflexiones: "a pesar del terremoto no se quieren ir del lugar, su lugar está aquí"; "'la casa de palma no se cayó', hace referencia a la identidad, la sabiduría del lugar"; "a pesar del desastre, de haber perdido todo pueden seguir"; "se fortalece la esperanza"… Como lo había expresado Blanca: "cada quien va a conectar la vivencia de ellos con su vivencia". La vivencia nos lleva a coincidir -o no- con ciertas lecturas o percepciones de ciertos temas o situaciones.

Ahora bien, Blanca indaga respecto a los spots ¿por qué es importante trabajar la producción radiofónica con niñoe? Surgen las participaciones, algunas voces dan cuenta de la transparencia de las niñeces, la sencillez, la capacidad de transmitir con profundidad, la risa y la alegría, la posibilidad de entendimiento de los altos y bajos de la vida misma: "Todo esto que vemos en los niños, es lo que somos", nos recuerda.

Pensar en la niñez, desde la niñez, y en la profundidad del mensaje y su alcance nos permite reflexionar sentidamente sobre la comunicación. En esta atmósfera de reflexiones, Blanca nos habla de las corazas que crea un adulte, "son como capas de cebolla" que no dejan espacio a la sensibilidad. De esta misma manera, desde el plano comunicacional, el mensaje convencional no logra atravesar esas corazas. No obstante, aquellas producciones hechas desde las experiencias o vivencias, logran permear esas capas. Es así como los mensajes pueden llegar a lo profundo del "ser"; sólo desde allí se puede dar una real disputa

de sentidos en igualdad de condiciones, concluye Blanca. Flotando estas palabras entre nosotres, vamos al primer receso de esta jornada.

Al regreso del break, nos ponemos en juego. Blanca nos plantea el desafío de armar una fila ordenada por mes de cumpleaños de cada participante, pero nadie puede hablar. La comunicación está dada desde los gestos, las señas. Queda dispuesta la fila, logramos organizarnos.

Luego, nos provee de otro spot para reflexionar, pertenece al Día de la Música y de Santa Cecilia. Lo escuchamos con atención y luego compartimos nuestras percepciones. A Lucía, le recuerda al Chavo del 8, compara la preparación de la fiesta con la de su pueblo; a Juan, lo lleva al circo; a Mariela, a una fiesta patronal en el campo, la visitaron las ganas de participar y salir a bailar…

El audio provoca recuerdos, con la música, la memoria, la alegría, la voz. La voz de la niña que relata, da cuenta de lo que sintió, vivió, y también nos permite acceder a información de otras generaciones (sus abuelos). De esta manera transmite la memoria, la tradición desde la vivencia de una persona determinada. Siguiendo la comprensión del audio, Blanca retoma su hilo y refuerza: “Para encontrarse con el otro, parto de compartir lo que yo viví, de compartir la vivencia, la historia, el relato (…) Si se conserva como relato es porque algo dejo”.

Algunos relatos tienen una fuerza poderosa. En la radio, a veces, se acostumbra a decirle al oyente qué debe hacer; sin embargo, se debe respetar su capacidad de decidir y su libertad para elegir: el ser humane no es un ser de imposiciones, y aún menos si son reglas que no eligió ni construyó por sí mismo. En su ejercicio de libertad, el ser humano aprende a normarse para cuidar y caminar su vida. Esas normas las crea a partir de lo que vive, de sus historias, pero también las complementa con lo que otres le cuentan. Por eso nuestras abuelas y abuelos hablan de cómo la crianza de una niña o niño pequeño se hacía con cuentos, con historias, heredando aprendizajes y sembrando sueños.

En esto consisten las estrategias de comunicación, en la sutileza para abordar el corazón de las personas, de las audiencias comunitarias, en la astucia para "decir sin decir", para más bien aportarle a nuestra gente elementos, ideas, provocaciones, que le hagan removerse, que le llamen a sentir, que resuenen en su corazón, que le inspiren. De ahí, le vienen las ganas de hacer algo distinto, de moverse y reconectarse con la vida. Siempre por elección propia, en un maravilloso ejercicio de libertad. En eso consiste el propósito de diseñar e implementar una estrategia de comunicación para la vida y la armonía.

Como es adentro es afuera: conócete a ti mismo

El taller llevaba como propuesta una metodología para diseñar estrategias de comunicación. Explicó Blanca que esto se ha inspirado en el modo de vivir en las comunidades y en las orientaciones de Sun Tzu en su libro El arte de la guerra, un texto ejemplar en el tema de estrategias, guerras, adversaries, victorias. La metodología trabaja ahondando en nuestra subjetividad, reconociendo nuestras capacidades, fortalezas, sueños, deseos, miedos. Desde una mirada al interior, es posible diseñar estrategias para interpelar a otre. La propuesta consta de cuatro pasos: conócete a ti mismo es el primero.

Nos juntamos por regiones en común –no por experiencias-, para buscar las fortalezas y las debilidades de cada territorio, desde su singularidad. Luego de que cada grupo escriba las fortalezas y debilidades de cada territorio, Blanca explica que hacer este ejercicio resulta una herramienta para conocernos a nosotres mismes, para comenzar por asumir con responsabilidad lo que somos y lo que nos acontece. Esta y otras preguntas nos permiten resolver con claridad lo que somos y dónde estamos, de ahí que podamos con transparencia mirar lo que queremos.

Normalmente, nos comenta, la fortaleza se visibiliza como lo positivo y las debilidades son negativas. Pensarlas en equilibrio, en reciprocidad, nos ofrece la

posibilidad de asumir que cada debilidad y fortaleza tiene su contraparte. Para una mejor comprensión, ejemplifica: desde la fortaleza, en la radio, algunas veces llamamos a colectar basura y la gente va; no obstante, el aspecto negativo de esta acción sería que "le restamos fuerza a otros actores que podrían impulsar estas tareas o que por mandato dentro del sistema de cargos comunitarios, son a quienes les corresponde hacerlo". Hacernos conscientes de esto, nos permite usar la fuerza en otro sentido, sugiriendo el tema e involucrando a todes, haciendo participativo el movimiento, tomando distancia de los protagonismos. Dando fuerza a otros elementos o actores comunitarios para que avancemos en tejer conjuntamente. Las fortalezas, por tanto, son precisamente esa mano amiga de lo que aún espera crecer. No se trata de exponerlas por sí solas, sino de llevarlas ahí a donde puedan ponerse al servicio de la comunidad.

Por ejemplo, hay un pueblo donde el ciclismo resulta relevante, significativo, muchos le practican y hasta compiten en escenarios internacionales; en cambio, sus aguas están contaminadas, su territorio y vegetación en riesgo de ser ocupado, entregado a proyectos de urbanización. Se comenzó a convocar a "rodadas" para ir y recorrer el cerro, la rivera de los arroyos. Así, se hicieron rodadas por el agua, por el maíz. Al poco tiempo, los ciclistas de mayor experiencia comenzaron a formar escuelas para niñas y niños más pequeños. El mayor gusto lo tienen cuando su clase no será dentro del "aula" sino en el cerro, recorriendo los senderos y veredas del territorio. La fortaleza del pueblo se colocó así a disposición de un punto débil, que los hacía vulnerables. Hoy, niñas y niños ocupan el territorio cada vez que salen y lo recorren con sus bicicletas, lo valoran, lo viven y sigue siendo parte de la memoria comunitaria en ese lugar.

El segundo paso de este arte viene acompañado de otra pregunta: ¿cuál es nuestra verdad? Podemos responder tanto desde la dimensión individual, como desde la colectiva (grupo, comisión, organización entera). Nuestra verdad, es el veinte que nos cayó, es la ficha que tenemos entre las manos y queremos hacer

rodar por otras manos también: ¿cuál es la ficha que queremos que caiga? A esa ficha le tenemos que armar su vivencia, y para ello nos agrupamos por región, nuevamente. La propuesta será dibujar aquello que queremos, soñamos. Para dar fuerza al sueño, Blanca nos invita a visitar al niñe interior. Terminadas las creaciones grupales, el dibujo se integra al afiche de fortalezas y debilidades. Y cada grupo comparte, en una puesta en común.

El primer grupo (La Voz Indígena, FM Cheru, FM Encuentro y Coyuyo) comparte su dibujo. Se visualiza un árbol que representa el sueño grupal: armonía, diversidad y paz. Les compañeres describen la región y, en ella, encuentran a las comunidades originarias, los criollos, al monte y a la naturaleza. El segundo grupo (La Voz de la Quebrada y FM Libertad) devela su sueño: extenderse, llegar a mayor distancia, más comunidades, "que nuestra voz traspase los cerros". El siguiente grupo (La Caprichosa, Pirca y FM OCAN) explica los elementos de su dibujo: una antena, familia, whipala. Estos símbolos se acompañan a un mensaje: "construir nuestra energía vital desde nuestras raíces y valores en nuestras comunidades", cada comunidad es especial; cada lugar, distinto. Es crucial el respeto a une misme y a la gente. El cuarto grupo (Sede regional Tartagal, UNSa y CHE) explican el proceso de cómo lograron el dibujo. Cada integrante hizo un aporte, desde ahí pudieron crear un mensaje: "superar la barra de las jerarquizaciones, el hecho de comunicar algo, transmitirlo y escuchar al otro cuando quiere hacerlo". Sintonizar con el otre, verlo como un igual en cuanto a la comunicación. El sueño es potenciar la comunicación, la educación y el conocimiento. Finalmente, el quinto grupo (Wayruro, San Francisco, El Moreno) relata su dibujo. Desde el trabajo con cada experiencia, el sueño común es "poner en funcionamiento la radio, que las voces a través de la radio sean escuchadas (…) Contar con este medio para difundir en este aspecto todas las necesidades de esta región". Les compañeres de El Moreno desean contar con el equipo de transmisión y retomar las capacitaciones.

Blanca retoma algunas palabras que circularon y deja caer una ficha: un solo grupo miró la pregunta para la comunidad: “construir la energía vital, desde nuestras raíces y valores en el contexto y las comunidades”. Allí, existe un aporte que va desde la comunicación para la comunidad.

Desde este tipo de ejercicio, podemos observar para quienes pensamos la radio: la comunidad, uno mismo, la región… ¿para quién? “El sueño es de todos porque somos uno”, reflexiona. En los sueños de la comunidad nos encontramos todas y todos incluidos, como comunidad. La experiencia de la dinámica nos permita dar cuenta de la necesidad sentida: ¿coincide ella con el sueño, nos identificamos con lo que la comunidad quiere, somos capaces de sentirle? Hay un principio de unidad en la naturaleza, al final del día, todes somos une. Lo que hagamos desde la radio siempre repercute en el todo de la comunidad y de la vida misma. Sí, la inspiración existe, afirma Blanca, “pero tiene que encontrarte trabajando”: si el medio quiere fortalecerse, lo que tiene que hacer es fortalecer a su comunidad. Si el medio quiere ser sostenible, le toca entonces mirar cómo va a sostener a la comunidad, desde lo que sabe hacer: comunicar. Para todo ello, es imprescindible conectar con esa consigna que nos orienta hacia la armonía interior: conócete a ti mismo.

Para finalizar, Blanca propone agruparnos por regiones y, a partir del lema del grupo tres: “construir nuestra energía vital desde nuestras raíces y valores en nuestras comunidades”, crear una producción radiofónica (formato a elección, que nos lleve hacia eso), germinar la idea: transmitir un mensaje para la región, una experiencia que logre que la gente conecte con aquello que soñamos. Para ello, recomienda retomar algunas debilidades dialogadas. En la jornada siguiente, grabaremos y/o actuaremos la propuesta, lo vivenciaremos y miraremos si hay posibilidad de editarlo.

Blanca nos recuerda que nuestros insumos están en todo eso que encontramos al reflexionar sobre nuestros territorios y sus necesidades sentidas, lo

que dialogamos en torno a las vivencias de cada une, de su niñe interior. De ahí nacen las posibilidades de tejer nuevas narrativas; surge así, el discurso que puede abordar en distintos formatos y maneras de comunicar lo que soñamos, lo que sentimos, lo que queremos. Narrativas para la vida, mensajes que remueven los sentires, estrategias para permanecer y armonizar nuestros territorios desde un principio cósmico esencial: como es adentro es afuera.

Presentación de resultados

La mañana estaba distinta. Se respiraba un poco de apuro. Los equipos habían alcanzado a producir y querían avanzar a editar antes de presentar. Se miraban concentrades, movilizades en lo suyo. Algunes terminaron, mientras otres presentaron hasta donde llegaron. Sin prestar demasiada atención a la calidad técnica (esencial para que un audio logre su propósito) todes buscamos enfocarnos al contenido, al mensaje, a lo que se pretendía transmitir. La prueba estaba superada, por mucho. Todos los audios tocaban fibras sensibles en los corazones de quienes les escuchamos. Utilizaban la ternura para llevar su mensaje, evocaban escenas de la vida comunitaria, como la cosecha del algarrobo, encaminaban hacia la reflexión de lo que somos haciendo uso de la magia de la voz. Cada audio a su manera, modos de comunicar muy distintos, argumentos diversos y todos creativos. Así es el poder de creación del ser humane, así lo es también el de una comunicadora, un comunicador. Solamente hay que orientarle para llegar hasta ahí. Si estas narrativas surgieron, la metodología funciona. Y si funciona, entonces puedes seguir sirviéndote de ella, poco a poco, hasta que sin darte cuenta ella se vuelva parte de ti.

Estrategias políticas hacia la soberanía comunicacional

Así había sido el nombre del taller inicialmente. ¿Será que respecto a esto nos estábamos yendo con las manos vacías? Blanca abordó en un último segmento el tema de la Telefonía Celular Comunitaria, un proyecto que se lleva a cabo en

Oaxaca, México a partir del 201215. Se inició con una comunidad y luego, al mirar de lo que se trataba, otras comunidades comenzaron a interesarse. Actualmente, son 16 comunidades que conforman una organización conocida como Telecomunicaciones Indígenas Comunitarias A.C16.

En un video proyectado, Oswaldo, desde Santa María Yaviche, en Oaxaca, nos habla de autonomía, y lo explica, sencillamente, como "lo nuestro", lo que nosotros hacemos, queremos, tenemos17. ¿Acaso esto tenía algo que ver con eso de la soberanía comunicacional? Así mismo era. El hablar de tejer la vida comunitaria y el buen vivir pasa por revisar el principio de autonomía; es decir, ese principio que nos dice: "nosotros lo resolvemos". Podemos, claro, tejer con actores externos, pero ello no significa que nosotres no seamos quienes estamos decidiendo y eligiendo hacia dónde caminar, porque es la vida de nuestra comunidad la que siempre está en juego, la que estamos resguardando, conteniendo y dirigiendo.

A eso se refiere precisamente la autonomía y acontece en todos los ámbitos de la vida humana. También podríamos llamarla soberanía. De esta manera, la soberanía comunicacional implicaría revisar hasta dónde nos manejamos con autonomía en nuestras comunicaciones comunitarias. Ello implica construir estrategias políticas para dialogar con el Estado, con otras comunidades, con otros aliados y adversarios; incluye, también, a nuestras posturas y nuestros sueños.

El camino para avanzar en el diseño de una estrategia política comienza por el mismo punto: conócete a ti mismo (comunidad), identifiquemos los sueños, asumamos la responsabilidad de construirlos por nosotres mismes y caminemos hacia ellos.

---

15 Para mayor información consulta la página: www.redesac.org.mx
16 www.tic-ac.org.mx
17 Sitio web del video

2.2.2. Taller: "De la campaña a la producción periodística"[18]

Facilitadora Estefanía Avella[19]

Si de tejer la palabra se trata, la propuesta de Estefanía retoma lo desplegado en el taller de Blanca, para seguir entramando la urdimbre, tiñendo en ella su matiz colombiano. Moisés Rioja[20] colabora en esto, juntos intentan avanzar en la coordinación de la creación y concreción de los formatos radiofónicos propuestos por Blanca, anteriormente.

Nos aconsejan trabajar desde una historia que refleje lo que venimos vivenciando en este encuentro: "no perder de vista que el mensaje debe contener aquello que queremos transmitir a la comunidad". Ante el hecho creativo de la producción, lo primero y más relevante es pensar de qué manera transformamos el mensaje en una historia. Esto implica gestar una *idea*, crear a partir de ella el *gran mensaje* y luego pensar en los hechos, procesos o historias concretas que permitan comunicar ese mensaje a través de un relato. El reto es lograr que en ese contenido se materialicen los sentidos cotidianos, reales, posibles de encontrar en el día a día de la comunidad para que quien escucha se sienta identificado y se vea reflejado en esa historia.

¿Qué historia contar? ¿Cómo deberíamos hacerlo? El desafío radica en integrar nuestros procesos vivenciales y recrearlos de una forma realista "dándole la voz a la comunidad", permitiendo el encuentro de quien escucha con el mensaje.

---

18 A partir de registro del encuentro y sistematización de la información, colabora con la redacción de este artículo M. Sol Maidana y Estefanía Avella.

19 Antropóloga, politóloga y magister en Periodismo del Centro de Estudios en Periodismo de la Universidad de Los Andes en Colombia. Experiencia como periodista del diario *El Espectador* y la revista digital *Cerosetenta*. Es asistente del proyecto de comunicación para América Latina de la Fundación Friedrich Ebert.

20 Comunicador integrante de la Mesa de Comunicación y de Wayruro Comunicación Popular.

Lo que identifica a les comunicadores comunitarios es, esencialmente, que son parte de los procesos y que pueden narrarse a elles mismes. Ese particular posicionamiento nos habilita a construir entre nosotres, desde adentro.

Cocinando: la producción periodística

Ángulos, elecciones puntuales, selección de ingredientes, de estrategias para contar algo grande. Tomamos la historia entre las manos, la amasamos sin perder la singularidad de cada uno de sus componentes. Lo amasamos todo: "Eso vamos a intentar hacer hoy…". Hoy vamos a producir y editar.

Nosotres hacemos historias para los oídos, eso le permite a la comunidad escuchar lo que realmente queremos decir, transmiten algo y esto es la clave: reunir aquellos insumos que permitan imaginar lo que está viviendo una persona, una comunidad. En este sentido, recuperar los sonidos que acompañan, lo que está alrededor de la historia, los detalles de lo que sucede, reconstruir los momentos, las escenas, los ambientes, los aromas; es una manera de reproducir la situación y el mensaje que buscamos transmitir.

Se proyectan videos sobre las comunidades y un reportaje sonoro sobre la historia de vida de Natalia Ponce, una mujer colombiana que sobrevivió a un ataque con ácido. De las reflexiones y de la experiencia de ver y escuchar, brota la palabra: "Es importante que ustedes sean capaces de mostrarle algo a alguien a través del sonido".

Estefanía comparte un ejercicio de análisis, para dimensionar cómo aflora la imaginación, para sentir la potencia de lo que pueda lograr "la sola voz" en una transmisión. Analiza: "El narrador describe y deja oír. El audio nos muestra que solo oyendo cosas y describiéndolas es posible imaginar a Natalia y transmitir sus sentimientos, sensaciones y vivencias. La magia de contar historias sonoras está en

que pueda hacerme una imagen en mi cabeza. Las sensaciones que logra generar, como respuesta a cómo involucrar a la comunidad… Es necesario ir más allá, sentir, generar empatía y lograr una identificación con aquello que se escucha". En cuanto a los personajes, la música y la identidad resulta imprescindible pensar qué materiales sonoros hay que grabar.

Para tener estos contenidos a mano, se propone, para quienes hacen radios comunitarias, crear un banco de archivos que nos provea como insumo algunos elementos, rasgos, características, componentes de la comunidad y de les actores comunitarios. Crear una "maleta de sonidos" que otorga información para pensar cómo suena el contexto en el que estamos. Siguiendo este hilo, se proyecta un audio mexicano en el que se pueden percibir los sonidos en el contexto del campo.

Para transmitir mensajes con fuerza, resulta necesario tener en cuenta las fuentes, los puntos de vista y su diversidad; ubicar dentro del mensaje quién va a ser destinatarie. Y, dentro de esta gran cocina, transformar el mensaje en una historia y condimentar con todos aquellos elementos que logren acercarlo a la realidad.

Recetas de cocina desde la comunicación comunitaria

Para pasar en limpio algunas recetas, Estefanía nos propone cocinar una historia con aquellos pequeños ingredientes que se fueron compartiendo y continuar con los mensajes e ideas que se vinieron trabajando en el taller de Blanca.

Nos pusimos el delantal y, posteriormente, compartimos los productos en la puesta en común. Cinco historias, cinco recetas…

Historia 1: Un hombre trabaja en el campo con su esposa; es el día a día de los campesinos.

Historia 2: Una algarrobeada, la gente se encuentra y comparte, están los pueblos originarios y criollos, son momentos especiales dentro de la comunidad. Allí, se prepara la aloja. Los sonidos incorporados en el audio buscan dar cuenta de la alegría, reviven las emociones de esa instancia. Es la época de la lecheada, nacen los terneros. Relata los recuerdos de la época cuando se hacían tradicionalmente las alojeadas. Cierra con el lema: "un monte vivo mantiene vivas las culturas" y "preservar el monte mantiene vivas a las tradiciones".

Historia 3: No cuenta una historia, la hace sentir. La cultura, los abuelos, la alegría de los ancestros, lo vivido, los relatos, los valores, la música.

Historia 4: Es una entrevista sobre a los años '80 y '90, relata cómo en la región impactó el modelo neoliberal y sus consecuencias. Estefanía devuelve una observación para continuar trabajando: "es clave que en el mensaje transmita lo que quiero contar". Finalmente, se comparte el último mensaje.

Historia 5: Una entrevista sobre el aislamiento y la comunicación.

Estefanía retoma este último tema y propone: ¿qué significa estar aislado? ¿de qué estamos aislados? ¿es un problema estar aislados? Y propone un trabajo por región, el cual consiste en responder esas preguntas a partir de las experiencias puntuales. Es necesario, para ello, buscar la experiencia vivencial y desde allí contar la historia, señala.

A cada grupo se le brinda una grabadora para registrar las historias que sus integrantes tienen en mente y, para contarlas, se deberán reconstruir los escenarios que recuperen la vivencia y, así, lograr transmitir el mensaje. Se refresca el eje propuesto en el taller anterior: "Construir la energía vital desde nuestras raíces y valores en el contexto de las comunidades". Esas grabaciones, nos explica Estefanía, van a seguir cocinándose en los trabajos de edición.

Luego del trabajo grupal, Estefanía y Blanca retoman algunas reflexiones comúnmente compartidas. Entre ellas, se destaca la importancia de *generar*

estrategias de comunicación basadas en las propias vivencias. Y para lograr la estrategia adecuada, hay que poner énfasis en el *principio de unión de la comunicación*. Esto es aquello que se encuentra en *lo común*, nos pone en un lugar común y compartido. Ese sentido se halla, por ejemplo, en la enunciación de "no a la minería". Es un punto en común que nos mantiene unidos, nos salimos del conflicto, de la dualidad irreconciliable de puntos de vista para construir una perspectiva alternativa.

El taller de Estefanía refuerza la invitación que viene sucediendo en cada experiencia compartida: la de salirnos de un juego impuesto y crear nuestros propios juegos y reglas. Para finalizar, convocamos el espíritu de la canción de ayer "yo soy el tejido, yo soy el tejedor. Yo soy el sueño y el soñador". Esta fuerza representa la capacidad de tejer dos visiones, integrar la dualidad en pos de enfatizar y construir instancias que nos encuentren en un *lugar en común*. Este espacio solo es posible si generamos *empatía* con aquelles a quienes queremos comunicar. Para ello, indagar en lo cotidiano y buscar la historia que nos encuentre en la vivencia compartida es la puerta de entrada.

2.2.3. Taller: "El montaje radiofónico, o cómo la radio cuenta[21]

Facilitadores: Facundo Vila y Mariano Randazzo[22]

Quien hace radio cuenta. En todo momento, consciente o inconscientemente, quien hace radio construye un relato, una narración, una historia: cuenta.

Esa tarea de comunicar requiere de una estrategia de producción, recorre una línea de acción: planificar para hacer, proyectar las tareas necesarias para dar forma a un relato radiofónico.

Durante el proceso de producción las decisiones son múltiples y se despliegan en todos los niveles. Las primeras preguntas pueden ser qué contar, a quiénes, para qué. Pero también: ¿Qué voces van a hilvanar el relato? ¿En qué lugar colocar el micrófono o grabador? ¿A qué volumen suenan las voces? ¿La música debe ser instrumental o cantada? ¿Qué ritmos elegir? ¿Quedarán mejor voces femeninas, masculinas, las dos? ¿Qué duración debería tener? ¿Puede incluirse un silencio? ¿Con qué intención? Estas preguntas, y otras tantas, son parte del proceso creativo al que llamamos ***edición o montaje sonoro***. Y son tan importantes como las preguntas sobre los contenidos, los objetivos o los/as destinatarios/as de las producciones radiofónicas porque ***las voces, las músicas, los ritmos, las estéticas también construyen sentidos, prefiguran oyentes, expresan intenciones***. ¿Con qué criterios se toman esas decisiones?

---

21 A partir del taller que se desarrolló enfocado a la edición y el montaje radiofónico, Facundo Vila y Mariano Randazzo escribieron este artículo en el cual se recupera aquellas nociones centrales y algunas ideas esclarecedoras.

22A cargo de la Dirección de Capacitación y Promoción. Defensoría del Público de Servicios de Comunicación Audiovisual.

Editar es mezclar sonidos, y no es poca cosa. Al registrar lo que se oye, al describir ambientes y contextos sonoros, al asociar melodías con ideas, al recortar lo que se considera que sobra y ordenar lo que queda, se crea una nueva realidad; un relato radiofónico. Esto es así en los formatos que comúnmente se consideran más creativos, pero no solamente: es propio de cualquier tipo de narración radial, desde un boletín de noticias hasta un segmento musical, un informe especial o una crónica. El montaje está presente en todos los géneros y formas radiales.

La radio se parece a la literatura: los sentidos se completan en la lectura, en la escucha. Son las y los oyentes de radio quienes completan las ideas, quienes imaginan, se aburren, se indignan, se entusiasman con las propuestas que la radio les ofrece. Se construye un vínculo de interacción mutua: las propuestas radiofónicas no se completan sin oyentes, sin participación de las audiencias en el proceso de comunicación. Por eso, montar o editar una producción radial es también, una invitación a la imaginación, un vínculo que cuenta con el rol activo de las audiencias en la creación de nuevos sentidos desde la escucha; es una interpelación emotiva y no sólo racional. A esa capacidad de proyectarse desde la radio, de interpelar, de convocar a otros y otras a interesarse por un asunto, de conectarse desde los intereses y las preocupaciones, pero también desde los tonos y cadencias de las audiencias se la llama *empatía* y es uno de los principales anhelos de quien hace radio. Hacer radio es humanizar mensajes e ideas.

La aparición de la computadora en el trabajo radiofónico revolucionó el proceso de la edición, concretamente, lo digitalizó. Las computadoras abrieron un universo de posibilidades para la radio y están, medianamente, al alcance popular. La edición digital de sonido ofrece una infinita gama de recursos a la hora de desarrollar narraciones, algunas inimaginables hace poco tiempo. La radio se nutre de las nuevas tecnologías y se potencia pero *el* ***desafío no es técnico sino narrativo,*** el asunto sigue siendo qué relato o historia contar, qué radio hacer.

¿Qué aliados tiene la radio a la hora de contar? Los elementos narrativos de

la radio son pocos, pero potentes: la voz, la música, los efectos sonoros y el silencio. Con cuatro elementos que se enlazan, se complementan, se superponen, se relevan y hacen los mundos que la radio construye.

"Por *la* ***palabra*** me conocerás", tituló el poeta argentino Juan Gelman. "giran parpadean / libres en el sonido presos en el sonido / andan por todo el mundo humanamente / a nadie pertenecen", escribió, y así es en el mundo de la radio. Mucho se ha dicho sobre las funciones y las características de la voz hablada en la radio, los aportes vienen desde distintas disciplinas y perspectivas. Algunos parámetros que es útil resaltar:

* El timbre es la identidad, el sello distintivo, lo intrínseco y particular de cada voz. Es la característica que permite reconocer a un familiar o a una personalidad popular: es su huella digital -sonora en este caso- única e irrepetible.

* El tono es la interpretación, la expresión que se imprime sobre lo que se dice y aporta credibilidad y coherencia. Gran parte del sentido de lo dicho reside en la capacidad de desarrollar distintos tonos. Sería, por ejemplo, una contradicción dar una mala noticia a carcajadas. El tono es un saber que se adquiere, que se aprende y se desarrolla.

* La dicción es la capacidad de articular palabras al hablar y que quienes escuchan comprendan lo dicho. No se trata entonces de pronunciar "correctamente" sino de que las formas de hablar sean las que la comunidad reconoce. Aquí también importa superar las limitaciones que puede generar la timidez para asumir un rol frente al micrófono como comunicadores y comunicadoras, para brindarse a la audiencia.

La música y la radio tienen un vínculo estrecho. La primera transmisión, en 1920, la de "los locos de la azotea", fue una ópera del Teatro Coliseo y desde entonces la música tiene un papel preponderante entre los elementos narrativos de la radio. Una vasta biblioteca musical bien organizada es un patrimonio indispensable para una radio; es igual de necesaria que la antena, el transmisor o

unos objetivos bien definidos. La música comparte algunas funciones con los ***efectos de sonido***: esas formas sonoras, ya sea de origen natural o artificial, que copian o imitan la realidad y diseñan una imagen.

A la música y a los efectos se les puede atribuir diversos usos en la construcción de relatos radiofónicos:

* Tienen una función descriptiva cuando a la imagen sonora se atribuye un espacio visual, cuando se vincula a un territorio, un escenario, una locación. En este caso, un efecto de lluvia significa simplemente que llueve, unos compases de chamamé sitúan el relato en un lugar del litoral. Cada región geográfica tiene su identidad sonora y reconocer estas convenciones culturales ayuda a potenciar la capacidad narrativa en la radio.

* Cuando un sonido se asocia a una idea se privilegia su función expresiva: puede transmitir un estado de ánimo, un sentimiento, una intención. En este caso, el efecto de lluvia puede construir un momento melancólico o triste. A la representación literal, se suma una carga simbólica y subjetiva. En el mismo sentido, la música puede cumplir una función incidental: una melodía atribuye emociones y sentimientos a las acciones.

* Determinada melodía o ciertos efectos de sonido pueden trasladar al oyente en el tiempo o el espacio, llevar al pasado, al futuro, cambiar de escenario. En estos casos, se dice que cumplen una función narrativa, construyen elipsis temporales o espaciales.

Y así como las palabras, la música y los efectos de sonido, el ***silencio*** es también un elemento de la radio. Pero no cualquier silencio: una falla técnica puede provocar un bache pero cuando alguien decide no hablar, cuando el silencio tiene una intencionalidad, puede tener una carga expresiva incluso superior a la de los demás elementos del lenguaje radiofónico. Como la radio es sonido constante, el silencio es disruptivo: alerta, genera tensión, suspenso, invita a reflexionar. El silencio piensa en la escucha.

Porque hacer radio no es sólo conjugar sonidos, es también saber escuchar: esa capacidad será determinante a la hora de ensamblar los elementos de la radio, a la hora del montaje, de la edición de sonido. Este proceso articula tres etapas en una estrategia de producción:

* El nacimiento de la idea es la instancia en que se define qué se quiere contar, a quién y para qué. Sin ese punto de partida, todo se torna confuso. Por eso, hay que tomarse el tiempo para plantear, debatir y escribir los temas, destinatarios y objetivos de una producción. Tal vez, parezcan evidentes, pero darles mayor precisión los convierte en una brújula para las decisiones posteriores. Esa base sólida permitirá conjugar dos planos: el de las ideas y sentidos, y el de las formas y modos; lo que se quiere decir y cómo decirlo.

* Después, vendrá la producción del relato, el momento de la investigación y selección del material, del registro y grabación de las voces, el tiempo para construir asociaciones sonoras, para probar y crear posibles formas narrativas. Para crear una producción radial óptima, hay que definir con claridad qué elementos serán necesarios, construirlos en esta etapa y asegurar parámetros altos de calidad sonora. Lo que no se diseña o resuelve en esta etapa, difícilmente se logre en la edición.

* Finalmente, en la edición o montaje se combinan los elementos. Aquí, surge un nuevo concepto: una realidad radiofónica donde conviven planos, secuencias, perspectivas, ritmos y mensajes. Es el paso donde confluye el recorrido de las ideas con la realidad sonora para generar un relato radiofónico.

A medida que la estrategia comunicacional se desarrolla, el plano de las ideas y el de las formas se conjugan de tal manera que finalmente resulta imposible aislarlos. Si la articulación es coherente permite jerarquizar contenidos, visibilizar las ideas más fuertes, destacar lo sustancial, y ahí, se ensamblan forma y contenido.

El ***diseño sonoro*** implica saber escuchar, saber interpretar, saber contar y

una actitud creativa que experimente con las herramientas disponibles. Cada producción radiofónica tendrá su diseño sonoro para que sea comprensible, amable y atractiva. Es una propuesta estética capaz de sintetizar contenido e identidad, como la artística de la radio, que funciona como un "quiénes somos" que se construye en la amalgama de frases contundentes y un sonido propio capaz de expresar al proyecto.

Esas piezas cumplen distintas funciones al aire de una emisora y, cada vez, con la capacidad de contarse a sí misma:

* Las sigla o cuñas (en el caso de una emisora) y los separadores institucionales (si se trata de un programa) sirven principalmente para expresar una identidad. Estas piezas pueden decir el nombre de la radio o del programa, el lugar desde donde se desarrolla, el dial, los nombres de quienes lo llevan adelante, el horario y día de salida, y lo dicen con palabras, pero también con sonidos, músicas y voces que lo identifiquen para que la audiencia reconozca qué está escuchando en la amalgama de todos esos elementos.

* Los separadores neutros o pastillas están orientados a que el público sepa de qué se trata la propuesta radiofónica. Dan pistas que permiten a la audiencia deducir el punto de vista o enfoque, reconocer el perfil político o ideológico de la idea radial y distinguir, por ejemplo, un programa periodístico informativo de uno de análisis o de investigación.

* Los separadores organizadores sirven para distinguir momentos en el desarrollo de un programa: funcionan como aperturas o cierres, presentan o concluyen secciones. Son un apoyo para la conducción porque permiten jerarquizar secciones, marcar ritmos, organizar el aire.

* Los separadores de contacto son los que informan las vías de comunicación para invitar a las audiencias a participar.

La artística de la radio anuncia, sintetiza, organiza y requiere un trabajo de

diseño y montaje específico, pero su mayor virtud será la coherencia con el diseño sonoro integral del proyecto. La artística no es un hecho aislado en la secuencia de formas, formatos y contenidos que estructuran el aire. La artística debe ser funcional: su duración y sus usos necesitan estar sujetos a la integridad de la propuesta. Una buena pieza artística es la que ayuda y no la que entorpece, la que se inserta armónicamente en el devenir del aire de la radio. Para eso, tiene que haber coherencia estética entre las piezas artísticas editadas y el vivo de la radio: cada una con su especificidad y con niveles de elaboración diferenciados tienen que fundamentarse en las mismas decisiones estéticas. Y, al mismo tiempo, una cierta diversidad sonora puede ser una buena estrategia para conquistar escuchas. El uso de distintas voces, la variación de ritmos, la construcción de juegos sonoros que rompan con la monotonía auditiva.

Porque en todo este proceso las audiencias están presentes, deben estar presentes. Porque hacia allí se dirigen las producciones con sus ideas, los datos, las voces, las formas, los sonidos, melodías, los silencios y las intenciones. Esas definiciones que atraviesan de principio a fin el recorrido de una estrategia de producción funcionan (o no) en relación a sus oyentes.

No existe la radio sin audiencias: las audiencias efectivas, las audiencias pensadas y los puentes que cada propuesta, cada programa, cada medio intenta construir para conectarse con ellas. Un puente hecho de desafíos artísticos y estéticos, de contenidos y lenguajes, de una radio que no sólo dice sino que ejercita una escucha fina de su entorno.

Describir y seducir: dos nociones claves y omnipresentes en el quehacer radial que vinculan al medio con sus audiencias. Las palabras y cada propuesta radial buscan a sus oyentes, intentan interpelarlos, atraerlos, conmoverlos, convocarlos. ¿Dónde pueden encontrar a las audiencias? Las van a encontrar donde ellas están: en sus propios intereses, en sus percepciones, en sus rutinas, en sus ritmos y desde allí, tal vez, puedan iniciar caminos compartidos.

CAPÍTULO 3

Memorias y reflexiones

5° Encuentro de comunicación y ruralidad

Comunicación, naturaleza y conectividad en los territorios". Salta, 2018

3.1 La nota periodística Salta

5° Encuentro de Comunicación y Ruralidad[23]

Por Matías Gramajo (viajederadio@gmail.com)

Viajeros de radio participaron del encuentro y realizaron una cobertura que compartimos junto al link donde reproducir los audios e inspeccionar un poco más los recorridos de estos viajeros.

Se realizó en la ciudad de Salta el 5° Encuentro de Comunicación y Ruralidad, donde participaron numerosas experiencias en torno al eje "Comunicación, Naturaleza y Conectividad en los Territorios". En el encuentro pudimos conversar con varios/as participantes, nos comentaron la realidad que viven en cada uno de sus territorios y sus propuestas comunicativas.

---

23 21 Publicado el 21 de noviembre de 2018. Disponible en https:/viajederadio.wordpress.com/2018/11/21/5-encuentro-de-comunicación-y-ruralidad

El encuentro estuvo impulsado por la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy y se realizó en las instalaciones de la Universidad Nacional de Salta durante los días 15 y 16 de noviembre. Participaron numerosas experiencias de comunicación de comunidades campesinas e indígenas que pudieron narrar la realidad de cada uno de sus territorios.

Somos naturaleza

Eliana Herrera Huérfano, comunicadora social, periodista con 20 años de trabajo universitario en líneas de comunicación y ambiente, pueblos indígenas y desarrollo y cambio social nos dejó grandes enseñanzas. Se refirió al público presente para problematizar en torno a tres ideas claves: cultura, comunicación y naturaleza. En un proceso de diálogo con las personas que participaron, se buscó construir un concepto amplio de la noción de naturaleza. Las primeras nociones que aparecieron fueron aquellas más tradicionales que la definen según la distinción de seres vivos y no vivos, la idea de ecosistema, como recursos naturales, como vida en su sentido amplio y también su dimensión espiritual más ligada a la visión de los pueblos originarios quienes la consideraban un/a dios/a o conjunto de dioses/as. A través de una actividad de relajación y de meditación consciente, Eliana invitó a sentir y reconocer en nuestros cuerpos de qué manera la naturaleza es, además, algo que nos compone y nos atraviesa. “Somos naturaleza”, más del 70 % de nuestro cuerpo está formado por agua, al igual que el planeta, somos aire también que respiramos, somos tierra-materia-cuerpo, y somos el fuego que alimenta nuestro espíritu. De esta manera, invita a reconocer-nos a través de nuestro propio ritmo, nuestros propios ciclos que forman parte de un proceso que a su vez es parte de un proceso mayor. “Para entender la naturaleza hay que poder conectarse consigo mismo”.

Otro tema que puso de relieve fueron las No-Verdades impuestas por el

sistema capitalista occidental. Una de ellas es la teoría de la "carencia", la idea de que los recursos no son suficientes, siendo que la naturaleza nos brinda todos los elementos para que podamos vivir armoniosamente, "la naturaleza es abundante". Otra No-Verdad es que el único conocimiento válido es el conocimiento escrito, de esta manera, se pierden los valores y conocimientos de los antiguos que habitaron estas tierras, cuya tradición cultural fue principalmente oral. Como dice la canción, "la historia escrita por vencedores no pudo hacer callar a los tambores". Otra No-Verdad impuesta es que siempre tenemos que estar activos y haciendo algo, desdeñando los tiempos lentos y de No-Hacer. Lo mismo ocurre con nuestro trato con la naturaleza y la visión de que un monte o baldío es un "terreno no productivo, siendo que "el monte vivo mantiene las culturas vivas". Finalmente, otra No-Verdad es que los "viejos no sirven para nada", despreciando a las personas mayores y su conocimiento, desvalorizándolas por no ser parte ya de los engranajes productivos.

Por último, Eliana se refirió a la actual crisis ambiental que nos toca vivir y la calificó como crisis civilizatoria, donde la matriz de pensamiento se rige por la cultura del consumo y por el uso del conocimiento como herramienta de dominación. De esta manera, nos cuestionamos fuertemente la idea de "progreso" y "desarrollo" que nos ofrece el sistema capitalista como única alternativa hacia el futuro. Esto no nos puede llevar a otro lado que a un callejón sin salida. Por lo cual, la propuesta que nos vino a compartir Eliana es que, en estos tiempos, donde mucho se habla de conectividad, el gran desafío es conectarnos con nosotros/as mismos/as.

AlterMundi: el Internet que queremos

María Florencia López Pezé nos acercó desde José de la Quintana, un pueblo serrano de Córdoba, la experiencia que realizan junto a sus vecines en el desarrollo

de una red de Internet comunitaria. En su exposición señaló algunas de las cosas que se charlaron de "cómo la tecnología nos está resultando más basura, más contaminación, más imposición, más dominación". Pero, a través de la propuesta de las redes comunitarias nos planteamos también "cómo pensamos nuestros territorios, nuestro "buen vivir", y que " la tecnología la tenemos que meter en ese buen vivir porque los poderosos, los que manejan el mundo están usando esta tecnología, para que nosotros/as seamos datos, no personas, sino datos: en Facebook, en Youtube, en Twitter, en Instagram. Ssomos parte del algoritmo, y somos parte de esa herramienta que tienen para manipular a las personas y a las comunidades, para generar políticas públicas y políticas de seguridad que no hablan desde "lo nuestro", hablan desde la concentración de la tierra, hablan desde la concentración de la semilla, hablan desde la guerra, hablan desde el hambre".

Entonces, nos acerca la propuesta de "cómo hacemos para que esa tecnología hable desde nosotres, para tener nuestra voz ahí, entonces las redes comunitarias aparecen con la misma lógica con la que aparecen las organizaciones sociales". Para ilustrar de un modo mejor de qué manera esto se puede llevar a cabo, nos relata la experiencia de Quintana Libre: "Somos un grupo de personas que vivimos en un lugar donde o no tenemos señal de teléfono, no tenemos un proveedor de Internet al que le paguemos y nos conecte, y a veces ni siquiera pagando podemos acceder, y hoy en el mundo la mitad no tienen acceso a Internet". Por último, señaló que: "nosotros no queremos 'acceso', queremos co-crear Internet, queremos ser parte. Entonces, las redes comunitarias son una posibilidad de que creamos y creemos nuestras propias infraestructuras autónomas de comunicación."

Territorios que hablan a través de sus pueblos

Durante el encuentro, cada grupo expuso cuáles son sus realidades, cuáles son las problemáticas que los atraviesan y qué estrategias se dan para poder enfrentarlas, con quiénes articulan, con qué recursos cuentan, y cuáles son sus proyectos y desafíos (nota de la editora: en el dvd y el link podrán encontrar los audios).

Elpidio, del pueblo kolla de la comunidad de Santa Victoria Oeste, en Salta, nos cuenta sobre su participación en el encuentro. Durante el encuentro conversamos con Guillermo Núñez de La Voz del Cerro de Jujuy, conformado por un diverso colectivo de comunicadores populares.

También, conversamos con Esperanza Pérez, de los Perilagos de Jujuy, integrante del Movimiento Nacional Campesino Indígena (MNCI), quienes llevan adelante el programa *"Alerta Campesina"*. Johnatan, de Radio Pueblo de Jujuy, también nos comenta su experiencia y el rol de los medios de comunicación en la lucha por un ambiente sano. Además, participa en la elaboración del Informativo *"Enredando las Mañanas"*, de la Red Nacional de Medios Alternativos (RNMA).

Luis Jiménez, comunicador del pueblo-nación guaraní de Tartagal, Salta, nos cuenta sobre la radio La Voz Indígena, en la cual participa. Desde el año 2008, junto a otras comunidades indígenas, transmiten con el objetivo de rescatar la cultura, la música y la historia a través de este medio de comunicación. Por su parte, Puro Ruiz, de Rivadavia, Banda Norte, nos comenta sobre la problemática que viven con los desmontes en su población. El compañero Orlando Orellano, de Santa Victoria Este, Salta, departamento Rivadavia Banda Norte, nos comenta sobre su experiencia en la naciente Radio Lhapakas (Nuestras Voces).

Finalmente, Ramón y Ceferino nos cuentan también sobre la importancia de la radio en su comunidad para el rescate de su lengua y sus saberes ancestrales.

3.2. Notas y registros de los talleres

3.2.1. Taller: "Comunicación, naturaleza y cultura"[24]

Facilitadora Eliana Herrera Huérfano[25]

Tejer la palabra desde la comunicación, hilar en ella la naturaleza, darle el sabor justo, la dulzura, para que no se olvide que estamos, también, hechos de otres. Parece quedar en el olvido que somos el reflejo de les otres.

Nos comparte Eliana, en sus primeras palabras, la voz de les abueles indígenas. Colombia, el saber, el sabor, el café, asociaciones que hablan de la identidad. En esta apertura, recuerda: "la vida es abundancia", contraria a esta experiencia resulta la creencia de carencia propia de la cultura occidental hegemónica. La abundancia se expresa en nuestros territorios, Latinoamérica es manifestación de ello, la tierra, la naturaleza es productora de estas experiencias y sentidos vitales.

Y, ahora… desde estos sentidos, Eliana indaga: ¿qué entendemos cuando hablamos de comunicación? La pregunta interpela, abre cauce a la reflexión. Aparecen los aportes, las participaciones de les compañeres recordando a la tríada emisor-mensaje-receptor, los medios, la lengua y sus múltiples relaciones. Pero la mirada de Eliana va un poco más allá, comunicar es transmitir, llegar a otro, interpelar, *necesitamos al otre*.

---

24 A partir de registro del encuentro y sistematización de la información, colabora con la redacción de este artículo M. Sol Maidana y Eliana Herrera Húerfano.

25 Es comunicadora social y periodista, con 20 años de trabajo universitario como profesora e investigadora en las líneas de comunicación y medio ambiente; comunicación y pueblos indígenas; comunicación, desarrollo y cambio social. Estudiante del Doctorado en Comunicación y Magíster en Comunicación de la Pontificia Universidad Javeriana. Actualmente, es Decana de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de Uniminuto, y fue Directora de la Escuela de Medios para el desarrollo en Uniminuto. Se desempeña como miembro del grupo de investigación Comunicación, Lenguaje y Participación de Uniminuto y del grupo interinstitucional COMPOLITICAS de la Universidad de Sevilla. Miembro del Consejo Asesor Científico de la *Revista Latina de Comunicación Social* y del Consejo de redacción de la *Revista Latinoamericana de Comunicación Chasqui*.

Los sentidos primordiales de la comunicación están en la práctica del tejido: comunicar es tejer. Se necesitan tan solo tres cosas: aguja, manos e hilo. En esta trama de ideas, Eliana enhebra su aguja y despliega su mirada de la comunicación; es *tejer en comunidad*, comunicar, interactuar con ese otre. Desde la raíz lingüística, las palabras *comunares y comunicación* están filiadas. Comunicar es tejer comunidad. Y en esta textura, la neutralidad es una opción ante la comunicación -no siempre la mejor, para ella-. Estos primeros apartados inauguran la matriz de lo que será el tejido de este taller.

Cultura y naturaleza

Naturaleza y cultura, cultura y naturaleza ¿de qué hablamos cuando nos referimos a ellas?

Los aportes afloran como el agua al reflexionar sobre la cultura: costumbres de una comunidad, identidad colectiva, práctica cotidiana, trabajo… Hay aspectos de la cultura que no están en los medios, no figuran en los libros, sino que se mantienen vivos mediante la *oralidad cotidiana*. Es necesario, entonces, hablar de *culturas*, en plural, para cobijar los diversos sentidos que alberga la palabra y deshilvanar algunos sentidos naturalizados. Desentramar el nudo, deshilar, Eliana nos habla de las no-verdades presentes en la cultura occidental y allá vamos.

Primera *no-verdad*: *la creencia de carencia.* Hay una serie de sentidos que se nos han impuesto, se globalizan y nos venden, a la vez que invisibiliza a otros sentidos alternativos en torno a nuestra comprensión de la cultura y la naturaleza. Una de esas no-verdades es la *carencia*, la falta de recursos que mantiene la cultura hegemónica como “verdad”. Disputándole el sentido de a esta creencia impuesta, Eliana comparte la experiencia de un trabajo de campo en Colombia en donde se participó de una jornada de varios días en una comunidad. Es la práctica de la *minga*; esto también lo vio allá, por 2009 en el Amazonas. En ese hacer

comunitario, en esa actividad, nadie pasa hambre, todos ponen de sí. Estas experiencias cuestionan la carencia a través de la organización comunitaria. La clave está en la organización: "estamos organizados de una manera que nos hace vivir a algunos en la carencia".

La idea de *territorios de abundancia* es compartida por ella y, al hacerlo, se inaugura un espacio físico seguro, de organización, de otra verdad en la cual hay para todes, todo.

Y la naturaleza ¿de qué hablamos cuando hablamos de *naturaleza*? Eliana evidencia cómo se entremezcla nuestra visión de naturaleza con nuestras visiones naturalizadas: naturaleza es "recursos, medios, vida y ambiente es la interrelación entre el recurso natural y el uso que hace el hombre". A través del diálogo, de la comunicación, del tejido grupal de ese momento, ella evidencia lo que está sucediendo en el diálogo: "todos sabemos todo, necesitamos intercambiar para construir aprendizaje conjunto, colaborativo". La abundancia nuevamente está entre nosotres.

Eliana invita convida otra pregunta: "¿por qué separarnos de la naturaleza a los humanos? En ese sentido, en la cosmovisión de la Pachamama cabe todo, el conjunto de seres vivos y no vivos, el ecosistema. Hay sentidos de naturaleza que nos dejan afuera como seres humanos, parte del ecosistema. Hay definiciones que colaboran con una mirada materialista, donde la naturaleza queda restringida a ser sinónimo de recurso destinado a la actividad de la explotación humana.

Las formas de concebir a la naturaleza a partir de determinadas miradas culturales crean *valores*. Al disociar al ser humano de la naturaleza, se posee una visión materialista donde aquellos seres ni inertes no forman parte de la *vida*. Es así como el agua, las piedras son recursos desprovistos de vida. Para algunas comunidades del Pacífico colombiano el río *es* la vida.

Segunda *no-verdad:* *solo el conocimiento escrito es válido.* La letra escrita funda relatos de nuestro lugar y nuestro hacer en el mundo que se presentan como

únicas verdades. Por ejemplo, la narrativa bíblica de Adán y Eva, en la cual los seres humanes son dueñes y administradores del planeta.

Una dinámica simple, cerrar los ojos y respirar nos devuelve la magia, nos ofrece lo importante: el contacto con nuestros ritmos orgánicos (pulso y respiración). Respirar y sentir son el ingreso a una reflexión vivida, una verdad indisputable: "la magia está dentro de ustedes, porque somos naturaleza". Las palabras de Eliana y el registro vivencial dan apertura a otra percepción del tiempo, la existencia y la naturaleza: "No hay nada fast en ella, el hombre ha intentado que sea fast, a través de producciones en masa rápidas". Si la naturaleza se ha opuesto a la humanidad en sus ritmos y tiempos, es necesario reintegrarla y devolverle el latido intrínseco.

La visión cultural que tenemos es la de culpar a la naturaleza por los desastres; mientras que en las comunidades originarias hay seres de la naturaleza que tienen el rango de deidades: "Para entender la naturaleza hay que conectarse con uno mismo", con la esencia natural que reside en une y en todo el territorio. Habitar nuestros tiempos, nuestros territorios. Esta vivencia teje otro espesor y nos vamos a un nuevo lugar, fundar un nuevo tiempo.

Tercera *no-verdad*: *no hacer nada es improductivo.* Eliana sostiene con firmeza "*no hacer es hacer"*. No hacer es importante en la vida. Dentro de los ciclos naturales y fisiológicos de la humanidad, tenemos la exigencia, la imposición cultural de estar activos todo el tiempo; rechazamos de esta manera los tiempos del descanso y el reposo, de la ovulación. Nos sometemos a que nuestras acciones sean productivas.

La proyección de algunas imágenes artísticas de las representaciones occidentales de la naturaleza en el marco del taller nos ayuda a seguir despuntando sentidos y desandando "no-verdades".

Cuarta no-verdad: *la naturaleza es un paisaje ordenado*. Analizar el arte ayuda a tomar distancia y registrar la forma en que miramos el mundo. El arte

realiza un corte del mundo, privilegia algunos elementos (personajes masculinos, con títulos nobiliarios –reyes, monarcas, por ejemplo) a la vez que invisibiliza otros (mujeres, locos). Desde esta particular perspectiva se establecen relaciones –materialistas- entre el ser humane y el espacio: "¿quién es el dueñe de la tierra? ¿es individual o colectivo?". El poseer, la propiedad privada, los títulos individuales de la propiedad (versus los títulos colectivos, como los de los consejos de las comunidades negras del pacífico colombiano) definen un modo de existencia, una mirada cultural: la naturaleza es vista como un medio y un recurso. Desde este lugar de enunciación, *ser es tener* (un bien material: casa, auto, tierras). Predomina así, el sentido del aprovechamiento del recurso-naturaleza, como una condición de nuestra existencia en el mundo.

La naturaleza sujeta a la mirada materialista y utilitarista será geometrizada (como los campos del monocultivo) en oposición a la naturaleza salvaje (caótica, desbordante; sin señales ni rutas definidas para el que no es de allí, pero sí para los pueblos y comunidades que habitan esos espacios). En esta línea, habitar, conocer, mantenerse en el territorio, re-conocer/se en la naturaleza es hilo que nos re-integra a la trama; estar es hacer.

De esta reflexión resulta necesario revisar tres cosas para comprender aquello que llamamos **crisis ambiental** -y lo que hay detrás de ella-. Por un lado, la ***naturaleza*** (las condiciones materiales en las que se da la vida, sus tiempos geológicos)**;** por otro, su relación con la ***ecología*** (comprensión de los tiempos biológicos y cíclicos) y, a la vez, el ***ambiente*** (relación sociedad/naturaleza, relación entre los seres humanes y no humanes y la imposición de los tiempos sociales, políticos y económicos en dicho vínculo).

Si concebimos a la naturaleza como las condiciones materiales en las que la vida nace, la percepción de sus tiempos no lineales ni cronológicos, sino cíclicos, geológicos y de amplia duración entra en tensión con el calendario de los tiempos

sociales y sus exigencias. La relación sociedad-naturaleza presenta una tensión. Es imposición y no-respeto de los ritmos.

Recuperar teorías como las de Gaia, donde se comprende cómo la naturaleza depura, elimina y se purifica de aquello que no le sirve (tal como lo hace el propio organismo humano), nos permite revisar el discurso del sistema social en el que se nos aliena y separa de la naturaleza. Hablar de la menstruación, las heces, nos distancia de nuestra propia naturaleza orgánica: pues son los procesos metabólicos mediante los cuales el cuerpo se depura.

El modelo de civilización occidental basado en la rapidez, la supremacía, la autoridad para agotar y explotar recursos, emite frases tales como: "hay que cuidar los recursos naturales para las próximas culturas". Estas sentencias comúnmente escuchadas y repetidas no dejan de lado la visión antropocéntrica y utilitarista. El sentido común es tan predominante que resulta necesario rescatar la relación con la naturaleza que se proponen desde otras perspectivas culturales.

Claudia Kusch comparte algunas preguntas que desmontan sentidos, desentrama respuestas orientadas hacia el productivismo, o al menos lo interrogan: ¿para qué queremos conocer? ¿para qué dominar?¿cuál y cómo es el conocimiento que necesitamos hoy?

La necesidad de estar conectades con la naturaleza y la tierra aparece como respuesta, nos lleva hacia lo primitivo. La idea de desarrollo lineal, ascendente, evolutivo, siempre hacia adelante es una perspectiva que tensa con la mirada primitiva-ancestral. En el marco del taller se trabaja con audios de abueles indígenas, la orientación que nos proveen de "hacia dónde mirar" no está en el futuro, sino en el pasado, o en el interior, hacia adentro de une. Los deseos sociales impuestos coartan esa mirada. Para avanzar en este entramado es necesario seguir tejiendo nuestras verdades, y para ello, desandar no-verdades.

Quinta no-verdad: *el ser es tener.* No puedo estar, si el ser está en el tener. Para ello el desafío que nos toca hoy como comunidades es doble. Tenemos que

transitar del *tener* al *estar*, y de ahí al *ser.* Hemos crecido y nos hemos formado con la idea de progreso, siempre con un norte que nos impulsa hacia adelante.

Revisitar y repensar nuestras esperanzas es la tarea de hoy: volver a sentirlas, desde dónde y hacia dónde es la exigencia que nos toca. La carencia nos lleva a la constante acción, al egoísmo, a la competencia; mientras que la abundancia se asocia el compartir y a la solidaridad, génesis misma de la abundancia (retoma la experiencia de la Minga).

Otra tarea incumbe a la gran afección planetaria: el cambio climático. Las comunidades negras del Pacífico colombiano han aprendido muchísimo desde su aislamiento. Las llevó a darse cuenta de las necesidades materiales eran exigencias que no les pertenecían. Este cambio de perspectiva las llevó a aplicar la soberanía alimentaria y el cuidado de la naturaleza.

¿Qué rol va a tener la comunicación en estas otras alternativas de vida?

La madeja se abre, surgen y elegimos los hilos con los cuales queremos tejer nuestras palabras: desde las comunidades, desde lo popular, siendo comunitaria y alternativa, desde el buen vivir.

Elegimos la comunicación a partir de estos modos de vida diferentes al del desarrollo o el capitalismo, lo cual nos sensibiliza hacia la comprensión de la naturaleza con el sujete con el que interactúa saliéndonos de los marcos creados e impuestos. Crear nuestras perspectivas, encorazonar la mirada y sentipensar[26] el

26 Incita transformar la percepción desde un proceso que tiene sus tiempos. Tenemos incorporada tanta información, que nos cuesta pensar en el fin de una forma de producción y vinculación capitalista y consumista. Aunque sepamos que es en detrimento de nuestra, nuestros cuerpos, estamos disciplinados. Pero hay otras maneras de ver y vivir la vida, con lo justo, lo necesario, y de manera bonita.

enfoque, reconocer y resguardar los derechos de la madre tierra, la naturaleza y el agua (como lo han hecho, por ejemplo, Bolivia y Ecuador).

Sentir el territorio, como cuando el campesine se guía con las fases de la luna, como hacen quienes le hablan a la tierra y a las plantas; recuperar la magia y, a la vez, dejarse sorprender por el territorio, por la tierra.

Seguimos tejiendo la palabra

Modos de contar, modos de habitar el mundo, formas de mirar y mirarnos, buen vivir, vivir mejor y reconocer el trabajo que ya se viene haciendo son algunos de los puntos que vamos hilando. Y así, llegan las voces de las cantadoras quienes exorcizan, cantan sus penas y alegrías, sueltan la voz; se convoca a la música de las comunidades africanas de la costa, quienes transmiten vida en la musicalidad como mensaje: cantarle al río, cantarle al otro.

Desde esta textura, hemos hecho juntes un recorrido. La propuesta de Eliana finaliza con una invitación a pensar en los conflictos y su relación con los territorios ambientales (como por ejemplo, la deforestación), dudando de las no-verdades, desarmándolas, renombrando los lugares de enunciación: ¿qué pasa?, ¿quiénes están involucrades en el conflicto?, ¿qué diferencias hay en disputa?, ¿de dónde surgió el conflicto?, ¿cuáles son las consecuencias futuras, sino se presenta atención al conflicto?, ¿qué hemos hecho o qué podemos hacer desde el conflicto?

3.2.2. Conversatorio

Facilitadora Eva Ruiz González[27]

Eva compartió los ejes de trabajo del colectivo Ojo de Agua Comunicación[28]. En pos del derecho a la comunicación, este colectivo nace como un proyecto de comunicación que busca contribuir a la defensa de los derechos colectivos de los pueblos indígenas, que promueve la equidad y la igualdad entre mujeres y varones, la eliminación de toda forma de violencia en nuestras sociedades y la construcción colectiva de una sociedad más democrática, justa e igualitaria. Son realizadores de videos documentales y series de radio para colaborar con las propuestas y los procesos sociales de organizaciones civiles y de comunidades indígenas. Así también, acompañan a medios comunitarios de comunicación en la gestión, capacitación, producción y sustentabilidad de sus proyectos.

Desde este colectivo con mucha historia, organizan encuentros, foros, muestras, seminarios y festivales para promover la comunicación comunitaria e indígena. Eva destaca la importancia de conservar la memoria, ya que esos recuerdos son los que crean el arraigo con la tierra y remarca la importancia de las políticas públicas: tener derecho a la comunicación, por ejemplo, para las comunidades indígenas; ser dueños de los medios de comunicación. A partir del 2013, en México, la ley reconoció a los medios comunitarios. Antes, sin embargo, desde el Estado se realizaban campañas de criminalización contra les

27 Comunicadora zapoteca de Oaxaca, México. Su formación es, un tanto, en la práctica y otro tanto, en procesos de educación no formal en comunidad. Se incorpora en el 2014 a colaborar con Ojo de Agua Comunicación, donde ha participado en la producción de documentales, vídeoclips, vídeocartas, radiocartas, radioteatros y radionovelas. Desde el 2015, en la búsqueda de hacer comunicación popular, participa en la construcción de murales comunitarios y festivales de la canción. Su trabajo lo desarrolla sobretodo con mujeres y niñes.

28 https://ojodeaguacomunicacion.org/quienes-somos/

comunicadores comunitarios y sus medios, nombrándolos 'clandestinos e ilegales'. Parece una obviedad, pero esa marcación enfática de la ilegalidad no tiene que ver con la legitimidad. Hay medios muy legitimados en sus comunidades, pero no pueden regularizar su situación.

Compartió las estrategias de difusión del colectivo; elles realizan dos muestras al año. Una dirigida al público citadino y a mujeres en particular, con diferentes producciones. La segunda es la muestra mesoamericana de cine y radio comunitaria cuyo eje es la defensa del territorio y cuidado de la vida. En este espacio se realiza una selección de películas y luego, se busca que la muestra se replique en otros países y otras comunidades. Se lucha manifiestamente contra el estereotipo del ser indígena que se difunde desde los discursos oficiales. Esto se realiza dando cuenta, visibilizando que "estamos vivos", comenta Eva, "no solo en los museos". Es trabajar de otros modos, con otras lógicas.

La comunicación es todo el tiempo estar experimentando, cómo contarle a otre, como generar un diálogo, como generar en el otre algo.

3.2.3. Taller AlterMundi: "¿Qué es Internet?"

Facilitadora Flor López Pezé[29]

El taller empieza con el micrófono circulando por todes les participantes, expresamos así, en pocas palabras, qué es Internet desde cada visión. Luego, se proyecta el vídeo "Construcción Colectiva de infraestructura de Redes Comunitarias", de la organización AlterMundi. También, se vieron unos vídeos que

29 Miembro de AlterMundi y de la Red Comunitaria Quintana Libre. Su oficio es la comunicación, entendiéndolo como herramienta de construcción de sentidos, para organizar las luchas en los territorios. Trabaja como diseñadora gráfica con software libre. En esa búsqueda, los últimos años trabajó desde el espacio digital, como otro territorio de resistencia y organización de otros mundos posibles.

resumen la I Cumbre Latinoamericana de Redes Comunitarias, desarrollada en Argentina en septiembre de 2018[30].

Los videos relatan y muestran experiencias de Redes Comunitarias en Córdoba, y en otros territorios de Latinoamérica, desde las voces de compañeres que ponen en palabras e imágenes experiencias diversas.

Eso nos da pie a poner en común lo que nos ofrece Internet, pensar por qué muchas y muchos quedamos excluides; para desde allí, proponer herramientas que dialoguen con las prácticas y procesos de organización comunitaria en nuestros territorios. ¿Cómo sería Internet si pudiéramos construirla nosotres mismes?

Entonces, hablamos de que cómo pensamos nuestros territorios y el buen vivir. A la tecnología la tenemos que pensar dentro de ese buen vivir porque hoy los grandes grupos de poder hacen uso de las tecnologías en donde cada une de nosotres: somos datos, dejamos de ser personas para ser datos. Desde las miradas de los grandes grupos de poder somos datos en las distintas aplicaciones (Facebook, youtube, twitter). Estas herramientas que tienen sriven para manipular a las personas y a las comunidades, generan políticas públicas, políticas de seguridad que no hablan desde lo nuestro, sino desde otro discurso. Por ejemplo, el tema de la concentración de la tierra. Hoy en el mundo, la mitad de la población no tiene acceso a Internet. Sin embargo, la comunicación es un derecho.

Las redes comunitarias de Internet aparecen cuando surgen, también, las organizaciones sociales. Entonces, somos un grupo de personas que se organiza para autogestionar nuestros “pedacitos de Internet”. Es interesante poner en valor cómo esta herramienta algo que lo puede hacer une misme y saber cómo funciona: “podemos tomar decisiones sobre eso”, comenta Flor. Es allí cuando cambian los

30 Es el material disponible en: https://youtu.be/P2OEIwyspFo y https://youtu.be/sbjFoDgAuko. También, se compartió material sobre Redes Comunitarias de manera impresa que se encuentra disponible online para descargar compartir en docs.altermundi.net

roles de quienes tienen poder sobre esa red comunitaria: nosotres. En cambio: ¿quién tiene poder sobre internet?, les poderoses.

Resistimos al manejo de les poderoses desde las redes comunitarias, de a poco, plantando la semilla. Esto, también, tiene que ver con quién fabrica la tecnología. Hay compañeres que desarrollan ese tipo de tecnologías y las adaptan para el uso de las familias y al software. Es interesante como a través de una resolución, en los Estados Unidos, se bloquea la posibilidad de usar un software distinto al de los grandes grupos. Ante esto, se realiza la fabricación de los propios routers. Para ello, para poder tener la libertad y la autonomía es necesario saber fabricar nuestras propias tecnologías; desde allí nace "LibreRouter".

La comunidad es la que decide si desea tener red comunitaria, para qué la quiere, por qué y desde ahí se realiza la articulación con AlterMundi. Se propone habitar Internet desde ese lugar, como productores de culturas capaces de compartir conocimiento desde la construcción de pedacitos de Internet autónomos y soberanos en las comunidades.

A partir del trabajo territorial, se produce la inquietud de la conexión a Internet y la pregunta si eso facilitaría o no la conexión con otres y todes. No podemos dejar fuera la certeza de que la comunicación es tomada como un derecho. Internet suele estar mucho tiempo en nuestras vidas. Pero no sabemos el trasfondo de esto, es como si se produjera en un no-lugar, que no es parte de la comunicación. Aquí nos proponemos ver esta herramienta en el marco de un diálogo de saberes y desde la pregunta en torno a cómo complementar esos saberes. "Siempre está bueno poder elegir y, en esta propuesta, es hacerlo desde el cómo usar y si lo queremos usar", añade Flor. Sin embargo, en muchas de estas experiencias, elegir aún no es una opción. Por eso, tenemos que apostar no solo a que llegue la conexión a las comunidades que lo desean, sino también a prepararnos para entender qué estamos eligiendo. Es, estrictamente, hablar de *soberanía*.

NOTAS FINALES

Y HASTA PRONTO

Cerramos estas memorias y notas pensando el 6º Encuentro de Comunicación y Ruralidad, pero lo hacemos poniendo en valor la historia de las resistencias y pasiones de las organizaciones rurales y las experiencias de comunicación en los territorios. Éstas son luchas que tuvieron como grandes actoras a las mujeres, quienes día a día la siguen peleando en las casas, en el campo, en las camas y en las radios. Eso no tiene que escaparse, hay que verlo, hacerlo escuchar y trabajar para una sociedad equitativa.

Nuestro territorio es ampliamente diverso, con una larga trayectoria de luchas para transformar las desigualdades y la conquista de derechos; la comunicación es, para estos procesos, una herramienta fundamental: es un campo de disputa permanente. Esto lo sabemos porque, en estos últimos años, ha sido uno de los primeros planos que el gobierno neoliberal golpeó e intervino.

Desde que empezamos a encontrarnos, pensamos sobre diferentes temas, todos enredados e integrales, tanto la vinculación/relación con la naturaleza, la conectividad, permitiéndonos perder el miedo a montar antenas y poner al aire nuestras radios, contar desde nuestras identidades creando formatos y narrativas propias, poniendo en común lo construido e hilvanando nuestras voces hacia nuevos caminos. A saber, reflexionando y haciendo tejidos juntes.

Cerrando este 2019, nos abruma la escalada de violencia, la persecución y los viejos fantasmas que el neoliberalismo ha logrado volver a meter en nuestras vidas

y en nuestro continente. Duele América Latina y los brotes de racismo y fundamentalismos que se han llevado la vida de personas en Bolivia con el reciente golpe de estado; en Chile y Ecuador, con las persistencias de sus pueblos rechazando las desigualdades en las calles y las fuerzas armadas reprimiendo sin piedad ni control. Colombia muestra un escenario con cientos de dirigentes campesines asesinades en este último año, su gobierno impulsa persecuciones y miedos en un "proceso de paz" que para algunes no parece ser negocio. En Brasil se halla un plan sistemático de persecución y cooptación de la Justicia. En Argentina, no se vive lejos de esas realidades y esos fantasmas. Por eso creemos que en este nuevo contexto del país -después de una espantosa embestida a nuestros derechos- es urgente crear una legislación específica que garantice la accesibilidad y sostenibilidad de la comunicación como derecho en los territorios rurales. En este camino, seguir tejiendo juntes es parte de las resistencias y cuidados a las que debemos apostar.

En éste sentido, es fundamental el lugar de los medios comunitarios y populares porque son claves para sortear los corrales de las grandes cadenas de medios, a quienes les importan los negocios y no tanto mantener informada a la comunidad. El rol de les comunicadores es investigar la verdad y compartirla, hacerla visible. Esa es una responsabilidad enorme, más aún en ciclos donde se apuesta a que, desde el miedo o el individualismo, cada une se esconda en su casa mientras atrocidades inimaginables vuelven a ocurrir. Decir ***Nunca más*** es, también, ocupar las palabras y los medios para que lo que está mal y es injusto no caiga en saco roto. Y para que a las democracias las cuidemos entre todes.

Latinoamérica (Calle 13)[31]

Soy
Soy lo que dejaron
Soy toda la sobra de lo que se robaron
Un pueblo escondido en la cima
Mi piel es de cuero por eso aguanta cualquier clima
Soy una fábrica de humo
Mano de obra campesina para tu consumo
Frente de frío en el medio del verano
El amor en los tiempos del cólera, mi hermano
El sol que nace y el día que muere con los mejores atardeceres
Soy el desarrollo en carne viva
Un discurso político sin saliva
Las caras más bonitas que he conocido
Soy la fotografía de un desaparecido
La sangre dentro de tus venas
Soy un pedazo de tierra que vale la pena
Una canasta con frijoles
Soy Maradona contra Inglaterra anotándote dos goles
Soy lo que sostiene mi bandera
La espina dorsal del planeta es mi cordillera
Soy lo que me enseñó mi padre
El que no quiere a su patria no quiere a su madre
Soy América Latina
Un pueblo sin piernas, pero que camina
Tú no puedes comprar al viento
Tú no puedes comprar al sol
Tú no puedes comprar la lluvia
Tú no puedes comprar el calor
Tú no puedes comprar las nubes
Tú no puedes comprar los colores
Tú no puedes comprar mi alegría
Tú no puedes comprar mis dolores
Tú no puedes comprar al viento
Tú no puedes comprar al sol
Tú no puedes comprar la lluvia
Tú no puedes comprar el calor
Tú no puedes comprar las nubes
Tú no puedes comprar los colores
Tú no puedes comprar mi alegría
Tú no puedes comprar mis dolores
Tengo los lagos, tengo los ríos
Tengo mis dientes pa' cuando me sonrío
La nieve que maquilla mis montañas
Tengo el sol que me seca y la lluvia que me baña
Un desierto embriagado con peyote, un trago de pulque
Para cantar con los coyotes, todo lo que necesito
Tengo a mis pulmones respirando azul clarito
La altura que sofoca
Soy las muelas de mi boca mascando coca
El otoño con sus hojas desmalladas
Los versos escritos bajo la noche estrellada
Una viña repleta de uvas
Un cañaveral bajo el sol en Cuba
Soy el mar Caribe que vigila las casitas
Haciendo rituales de agua bendita
El viento que peina mi cabello
Soy todos los santos que cuelgan de mi cuello
El jugo de mi lucha no es artificial
Porque el abono de mi tierra es natural
(...)
Não se pode comprar a chuva
Não se pode comprar o calor
Não se pode comprar as nuvens
Não se pode comprar as cores
Não se pode comprar minha alegria
Não se pode comprar minhas dores
No puedes comprar el sol
No puedes comprar la lluvia
No puedes comprar mi vida
Mi tierra no se vende
Trabajo en bruto pero con orgullo
Aquí se comparte, lo mío es tuyo
Este pueblo no se ahoga con marullos
Y si se derrumba yo lo reconstruyo
Tampoco pestañeo cuando te miro
Para que te recuerdes de mi apellido
La operación cóndor invadiendo mi nido
¡Perdono pero nunca olvido!
Aquí se respira lucha
Yo canto porque se escucha
Aquí estamos de pie
¡Que viva Latinoamérica!
No puedes comprar mi vida

---

31 https://www.youtube.com/watch?v=Jgq3DPuouJE

BIBLIOGRAFÍA

-Agüero, M.; Müller, A. y Villagra, E. (2016): “Los sentidos de la comunicación popular en el territorio”, en la *Redes.com*, Revista de Estudios para el Desarrollo Social de la Comunicación. Núcleo Multimedia e Internet de la Universidad de Brasilia y el Grupo Interdisciplinario de Estudios de Comunicación, Política y Cambio Social de la Junta de Andalucía, Brasil-España.

-Alcoba, L. y Chávez, F. (2014): *La agricultura familiar en el NOA: provincia de Salta*. 1a ed. Posta de Hornillos, Jujuy: Ediciones INTA.

-Becerra, M., y Mastrini, G. (2006): *La concentración mediática argentina: de eso no se habla*. Buenos Aires: Centro de Estudios Legales y Sociales (CELS).

-Burgos, R. (2015): "Reflexiones sobre la potencialidad educativa de la comunicación popular. Una mirada sobre la experiencia de la Mesa de Gestión de la Comunicación Popular de Salta y Jujuy". Ponencia presentada en las XII Jornadas Regionales de Investigación en Humanidades y Ciencias Sociales. San Salvador de Jujuy: Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales, UNJu.

-Contreras Baspineiro, A. (2014): “De la comunicación-desarrollo a la comunicación para el vivir bien”, en Boletín informativo *Spondylus*. Universidad Andina Simón Bolívar, sede Ecuador, Quito.

-Doyle, M. (2013): *Los medios de comunicación en las luchas de los pueblos indígenas. Abordaje desde los estudios sobre comunicación en América Latina*. Tesis de Maestría en Comunicación y Cultura Contemporánea, Centro de Estudios Avanzados, Universidad Nacional de Córdoba: Córdoba.

-Escobar, A. (1996): “La problematización de la pobreza: la fábula de los tres mundos y el desarrollo”, en*: La invención del Tercer Mundo – Construcción y deconstrucción del desarrollo.* Colombia: Norma.

-García Vargas, A. y Burgos, R. (2011): “El puente y las piedras. Rearticulación del espacio audiovisual en el Programa de Polos y Nodos Audiovisuales del Sistema Argentino de Televisión Digital Terrestre: el caso del Nodo Jujuy”. Ponencia presentada en el XII Congreso IBERCOM. Santa Cruz de la Sierra: Universidad Privada de Santa Cruz de la Sierra, Asociación Boliviana de Investigadores en Comunicación y Asociación Iberoamericana de Comunicación.

-Kejval, L. (2014): “Radios comunitarias, populares y alternativas: reflexiones, preguntas y desafíos a partir de la institucionalización de la demanda por democratizar las

comunicaciones", en L. Bergesio, R. Burgos y C. González Pérez (comp.). *Mapas comunicacionales y territorios de la experiencia. XV Congreso de REDCOM*. Jujuy: EDIUNJu.

-Krohling Peruzzo, C. (2001): "Comunicación comunitaria y educación para la ciudadanía" (pp. 82-93), en: *Revista Signo y Pensamiento*, Nº 38. Santafé de Bogotá: Pontificia Universidad Javeriana.

-Mata, M. (2015): "Los lugares incómodos (o las deudas-desafíos de las carreras de Comunicación)", en *Chasqui*. Revista Latinoamericana De Comunicación, Nº 129. (Sección Tribuna) Ecuador: CIESPAL.

---------- (2009): "Comunicación comunitaria en pos de la palabra y la visibilidad social", en *Área De Comunicación Comunitaria*. Construyendo *comunidades… Reflexiones actuales sobre comunicación comunitaria*. Buenos Aires: La Crujía y Universidad Nacional de Entre Ríos.

---------- (1987): "Cuando la comunicación puede ser sentida como propia", en *Comunicación y Culturas Populares en Latinoamérica*. México: FELAFACS. G. Gilli.

---------- (1988): *Comunicación Popular de la exclusión a la presencia*. Córdoba: Mimeo.

---------- (1994): *Nociones para pensar la comunicación y la cultura masiva*. Buenos Aires: Centro de Comunicación Educativa La Crujía.

-Martínez, A.; Müller, A. y Rubino, A. (2007): *Nazareno en el aire. Sistematización de una experiencia de Comunicación Popular.* Tesis de Licenciatura en Comunicación Social. Universidad Nacional de Córdoba.

-Martín Barbero, J. (1987): *De los medios a las mediaciones, Comunicación, Cultura y hegemonía,* Gustavo Gilli: Barcelona.

---------- (1983): "Comunicación popular y los modelos trasnacionales", en *Chasqui*. Nº 8. CIESPAL: Quito.

---------- (2003)*: La educación desde la comunicación.* Argentina: Editorial Norma.

-Müller, A. (2014): "¿Y si reflexionamos sobre los derechos?". Secretaria de Agricultura Familiar. Córdoba: Editorial Gráfica 29 de mayo.

-Rincón, O. (2015): "La comunicación en Mutación, Remix de discursos. Lo popular en la comunicación: Culturas bastardas + culturas celebrities". Documento Nº 15- Fes- C3. Fes Comunicación Amado, Adriana y Rincón. Bogotá: Omar Editores.

-Rodríguez, C. (2011): "Trayectoria de un recorrido: comunicación y cambio social en América Latina", en (AAVV) *Comunicación, desarrollo y cambio social, interrelaciones entre comunicación movimientos ciudadanos y medios*. Editorial Pontificia Universidad Javeriana: Bogotá, Colombia.

-Sirvent, M. (1996): "Ficha II. Los diferentes modos de operar en investigación social". Buenos Aires, s/d.

---------- (1996): "Ficha. Cuadro comparativo entre lógicas según dimensiones del

diseño de investigación". Buenos Aires, s/d.

-Segura, M. (2013): "La comunicación ejercida desde los territorios", en *Sembramos palabras, cosechamos derechos*. *Encuentro de Comunicación en los Territorios de Latinoamérica y el Caribe.* Colección Institucional. Buenos Aires: INTA ediciones.

-Villamayor, C. (2014): "Las radios comunitarias, gestoras de procesos comunicacionales" en *Mediaciones* N°12. Buenos Aires: Bogotá.

-Villagra, E. (2016): *Queremos que la gente no pueda vivir sin la radio. Procesos de gestión y de construcción de contenidos. El caso de Organización de Comunidades Aborígenes de Nazareno (OCAN). Salta, 2014-2016.* Tesis de Licenciatura en Comunicación Social. Universidad Nacional de Salta.

Este libro fue impreso durante el mes de Noviembre de 2019 en:

Artes Gráficas SA

NO HAY PUNTADA SIN HILO

memorias de los aprendizajes de los encuentros de comunicación y ruralidad

El territorio se nos presenta como un desafío para recorrer atentes a sus diversidades y adversidades; pues de eso se nutre la Mesa de Comunicación Popular de Salta y Jujuy, de atender a los intersticios que se generan entre la imposibilidad propuesta por la hegemonía y la fuerza de las experiencias urgidas por ampli car la palabra.
Los "Encuentros de Comunicación y Ruralidad" del 2017 y 2018 contenidos en este texto dan cuenta de la circulación que se produce en ese espacio. Refleja conocimientos políticos comunicacionales, estrategias surgidas "desde las tripas" pero por sobre todo el profundo deseo de quienes trabajamos en los territorios de una férrea defensa y ejercicio del derecho a la comunicación.

Liliana Lizondo

Una comunicación inscrita en lo comunal, en lo pragmático y coyuntural, de cercanía y colaborativa, que soluciona asuntos cotidianos y promueve la economía de los vínculos desde el territorio, con la gente y por la democracia. Una comunicación que practica la existencia de narrativas disidentes, estéticas diversas, epistemologías híbridas y bastardas que enfatizan en la esta de lo humano y lo cultural más que en la e ciencia y productividad del capital. Una comunicación activista e irreverente que juega a politizar desde lo contracultural.
Y es por ahí donde estas memorias de los encuentros de comunicación y ruralidad "NO HAY PUNTADA SIN HILO" sueña y teje bonito.

Omar Rincón

MESA DE COMUNICACIÓN POPULAR SALTA - JUJUY
FES COMUNICACIÓN
PRO HUERTA
Ministerio de Salud y Desarrollo Social
Presidencia de la Nación
INTA
Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Presidencia de la Nación
ISBN 978-987-86-2935-3
ediciones de la mesa